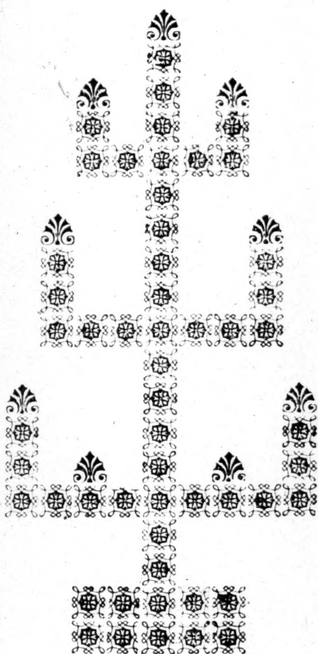
Kristigs Wehstnesis

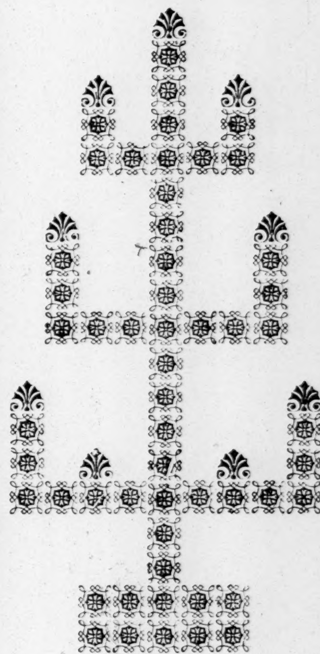
Ilustrets Latwijas garigas atmodas mehneschrakſts.

Redaktors=isdewejs W. Fetlers.

12. gada gahjums. Dezembris 1925. Nr. 12.







W. Snikera

Leelà preeka wehſts.

Pahr pasauli plascho grehku nakts gulſt,
Behdâs un zeeschanâs zilweze mulſt.
Bes meera, bes preeka ta gurusi nihkſt—
Kà tukſnescha zelneeks pehz oases twihkſt.
Kas raudoscheem asaras noſlauzìs?
Kas maldoscheem zelu parahdìs? . . .

Ari Betlemes laukus tumſa ſeds,
Tik ſposchas ſwaigſnes pee debeſim redſ.
Wiſs kluſuma ſegâ dſili tihts. —
Te peepeschi eemirdſas gawilu rihts:
Jo debeſu gaiſma pahr tumſibu lihſt
Un ļaunuma wara dragata—klihſt . . .

Klau! engelis ſauz: „Jel nebihſtatees,
Bet glahbſchanas wehſti uſklauſatees!
Jums Peſtitajs dſimis, pats Deewa Dehls,
Tas Lauwa no Juhda, Waldineeks zehls! . .
Un zilwezi preeka ſkuhpſteens ſkar,
Jo muhſchigi dſihwot zaur Jeſu ta war.

Tad debeſu dſeedoņi gawilet ſahk,
Kà ſkanas ſirds dailakâs ſtihgâs nahk:
„Deewam gods augſtibâ lai top dots,
Jo grehzneekeem nedraud wairs nahwes ſods!"
Starp ļaudim labs prahts nu un meera glahſts
Jt wiſur, kur atſkan ſchis preeka ſtahſts.

Douradâ.

Kapehz mehs swinam Seemasswehtkus.

Luk. 2, 1—20. Mat. 2, 1—15.

H. Redina.

Ir notikumi, kureem atteezibas tikai ar atsewischkàm personam waj gimenem; ar sinamàm draudsem waj organisazijam, ar kahdu tautu waj sabeedribas dalu; waj ar kahdu walsti, waj semes dalu. Bet ir ari notikumi, kureem ir atteezibas ar wiseem laudim wirs semes, lai tee dsihwotu kur dsihwodami; ir notikumi, kurus neweens zilweks nedrihkst nesinat un ar teem nerehkinatees. Tahds ir Seemswehtku notikums — Deewa Dehla Jesus Kristus nonahkschana pasaulè un Wina zilwektapschana. Tà kà zaur Wina zilwektapschanu, mahzibu, dsihwi, zeeschanu, mirschanu un augschamzelschanos no miroueem wiseem zilwekeem sagahdata muhschiga swehtlaimiba, tad wiseem zilwekeem ir janahk sakarà ar Deewa Dehlu, lai nesaudetu, bet eemantotu schos labumus. Seemswehtki mums no jauna atgahdina scho leelo, wisai pasaulei wajadsigo notikumu, lai ari mehs mums nodomatos labumus nepalaischam, nesanemtus un neisleetotus. Bet preeksch tam wajag ihpaschu laiku. Tahdu mums dod Seemswehtki. Lai mums buhtu interese swehtku deenas pareisi isleetot, buhs labi, ja apluhkojam, kà winà saulè un ari pasaulè isturejàs pret Kristus peedsimschanas notikumu.

1. Praweeschi jau eepreeksch runajuschi par Kristus peedsimschanu.

Weztehws Jekabs zaur Sw. Garu bija sinojis, ka Kristus peedsims, kamehr wehl buhs judeem kehnini un ka tas notiks winu kehninu pehdejà laikà (1 Mos. 49, 10). Praweets Mikus bija nosauzis tàs pilsehtas wahrdu, kurà Kristum bija peedsimt (Mik. 5, 1). Praweets Esaja bija pasinojis, ka Tas peedsims no Jesus pehznahzejeem (Esaj. 11, 1) un ka Winu dehwès par „nazaru" (saru); Wina mahte buhs jumprawa (Esaj. 7, 14) un To sauks ari par „Imanuelu" (Deews ar mums, t. i. Winsch buhs Deews un mahjos pee zilwekeem); us Winu dusès ta Kunga Gars sawà pilnibà, ar wisàm sawàm 7 galwenàm ihpaschibam (Esaj. 11, 2). Tahlak praweets Esaja bij pastahstijis, ka jau no pat peedsimschanas Jesus buhs pilnteesigs Deewa Dehls (Mat. 3, 17), us Kura kameeschem buhs likta wisa wara (Mat. 28, 18) un ka Winsch leetos scho waru brihnischki: kà Padomdewejs, kà warens Deews, kà muhschigs Tehws un Meeraleelskungs (Esaj. 9, 6). Us Kristus peedsimschanu tad ari bij gaidijuschi wisi swehtee, pehz laba dsihdamees laudis. Kristus atnahza un nobeidsa bauslibas un gaidischanas laikmetu (Luk. 16, 16; Rom. 10, 4) un eesahka Deewa walstibas un jaunà bauschla laikmetu (Jahna 13, 34; 1 Jahna 3, 23).

2 Wisa deewischkà Trihsweeniba pedalijàs leelajà Seemswehtku notikumà: a) tas Tehws suhtija Sawu Dehlu wirs semes; b) tas Dehls peenehma zilweku meesas: c) Sw. Gars skubinaja ganus un gudros nahkt pee Jesus.

Wehl schodeen Sw. Gars skubina grehzineekus — nahkt tizibà un luhgschanà pee Jesus un sanemt Seemswehtkos pascha Deewa Dahwanu — Jesu, kà sawu Pestitaju.

3. Deewa engeli darbojàs lihds Kristus peedsimschanàs notikumà: a) pasludinaja eepreeksch Kristus peedsimschanu (Luk 1, 30—35); pawadija Kristu no debesim semes wirsù (Luk. 2, 13—14); c) aisrahdija laudim us Kristu (Luk. 2, 9—12); d) skubinaja Jesus-behrna audsinatajus, lai behg no wajatajeem (Mat. 2, 13).

Ari schodeen Deewa engeli grib peedalitees Seemswehtku preekos ar dseesmam un musiku, ja ween zilweki teem us to dos eemeslu un teesibas — zaur sawu atgreeschanos no grehkeem, no paschtaisnibas un no remdenibas (Luk 15, 7; 10).

4. Deewbijigee preezajàs par Kristus peedsimschanas notikumu: a) gani; b) gudree no austrumeem; c) Marija un Jaseps; d) Simeans un Anna (Luk. 2, 25—38).

Wehl tagad Seemswehtki deewbijigo sirdis atgahdina Deewa leelo mihlestibu, un tos paskubina us dseedaschanu, peeluhgschanu, kalposchanu, labdaribu un leezinaschanu par Jesu.

5 Ari pagaueem bij daliba pee schi leelà notikuma: a) keisars Augusts pawehleja zelot us peerakstischanos (Luk. 2, 1; b) wisàm tautam bij japaklausa pawehli; c) gudree no austrumeem nahza Jesu peeluhgt (Mat. 2, 2).

Kristus nahzis preeksch wiseem zilwekeem, kuri dsihwojuschi, dsihwo un dsihwos wisàs pasaules malàs (Jahna 10, 16; Mat. 28, 19). Ari es to esmu peedsihwojis. Waru eeteikt wiseem, kuri dauds ko mehginajuschi, bet naw mehginajuschi ar Jesu, lai schinis Seemswehtkos eesahk un turpina dsihwi ar Jesu.

6. Ari dabas walsti sajuta Seemswehtku notikumu: Sewischki sposcha un godibas pilna swaigsne austruma semè gudros laudis darija usmanigus us Kristus peedsimschanu (2, 2) un wehlak tos peeweda klaht pee Jesus (2, 9—10).

Jesum paklausa wehjsch, negaiss, juhra; putni, siwis, dsihwneeki; Wina warà ir ari augu, mineralu u. z. walstis; Winam wara ir debesis, wirs semes un apaksch semes. Kahdas preekschteesibas — scho Wiswareno drihkstet usluhkot kà sawu Pestitaju un Draugu!

7. Weenaldsigee pret papreekschsludinajumeem un deewwahrdeem, preesteri dabuja Bibelè palasitees, aiseet pee kehnina Erodus un tur ari padomat par Kristus peedsimschanu un par to parunat; lai gan tee to darija tikai kà amata wihri, us kehnina pawehli.

Wehl schodeen pasauligeem zilwekeem, pret paschu gribu, jaskaita gadi, sahkot no Kristus peedsimschanas; jaswin Kristum par godu eezeltàs swehtdeenas un swehtku deenas; jarehkinajas ar Kristus dibinatu kristigu draudsi; jalasa waj jausklausas mahzibas is Kristus ewangelija; jaredst, ka atgreestee laudis nem dalibu pee Kristus eezelteem sakramenteem. Wiss, ko tee schai sinà buhs redsejuschi un dsirdejuschi, tos reis apsuhdsès soda deenà un jau tagad teem nedod meera.

8. Besdeewigee, sahkot no kehnina Erodus lihds wina semakam saimes lozeklim, ustrauzàs par wehsti, ka jauns Kehninsch peedsimis. Erodus rehkinaja, ka wina besdeewigai waldischanai nu drihsi buhs gals un ka isputès ari zeriba, ka wina dehli kahdreis waretu buht judu kehnini. Tas nu deenam un naktim kala planus, kà Jesu nomaitat.

Ari tagad pretkristus (welna) kalpi un kalpones plano, kà waretu isnihzinat Deewa pateesibas un kristigus tikumus (Daw. ds. 2, 1—5; (53, 2). Bet kà teem neisdewàs nelaikà nonahwet Jesus-behrnu, tà ari teem neisdosees aprakt deewischkas pateesibas (Daw. ds. 2, 6—12; Mat. 24, 35), kuras pastahwès muhschigi.

9. Welns nekad naw stahwejis meerà no launeem darbeem; kad Deewa walstibas darbs eet us preekschu,

tad winſch ir jo roſigs. Winſch newareja nowehrſt Kriſtus peedſimſchanu; bet winſch wareja pamodinat netizibas, ſkaudibas un ſlepkawibas domas, eegribu un darbus. To winſch ari darija; winſch lika nokaut Betlemes behrninus.

Muhſu laikâ wehl welns naw ſaiſtits. Tas ſin, ka winam maſ laika un tadehl ſtrahdâ jo roſigi, eeſtahſtidams neſinigeem laudim, ka ſinatne neatlaujot mihlet Deewu, tizet Jeſum un Wina wahrdam, tikumigi dſihwot un labu darit. Tizigeem laudim tas atkal eeſtahſta, lai dſenotees pehz naudas, goda un waras; un lai ſkauſch, eenihd un aprunâ weens otru. Tà winam leeliſki iſdodas apturet ſwehtiſchanos Deewam un ewangeliſazijas darbu.

10. Ari mironu walſts taiſija bagatu plauju, ſakarâ ar Kriſtus peedſimſchanu. Erodus lika nokaut daudſ newainigu behrninu, domadams, ka ſtarp teem buhs ari Jeſus. Tee mira Jeſus weetâ; bet Jeſu ſawukahrt wehlak zeeta un mira wiſu atgreeſigu grehzneeku weetâ.

Wehl ſchodeen Seemſwehtku notikums runâ wiſâs malâs uſ wiſeem zilwekeem: a) ka mehs eſam grehzneeki, kam japaſuhd; b) ka Deews muhs mihlê un grib, lai eemantojam muhſchigu dſihwoſchanu; c) ka Deews dahwinajis mums ſawu Dehlu par Peſtitaju; d) un ka mums jaatſihſt, janoſchehlo un jaiſſuhdſ grehkus Jeſum, jaluhdſ pehz peedoſchanas un jauſtizâs Winam kâ muhſu grehku Deldetajam, lai waretu ſanemt muhſchigu dſihwoſchanu.

Kas Seemſwehtkos atlauſ ſew kluſu brihdi pahrdomaſchanai un zentiſees paklauſit mahzibam, kuras Kriſtus peedſimſchanas ſtahſts mums ſludina, tas peedſihwos ihſtu Seemſwehtku preeku. Jeſus Kriſtus, ta ſpoſchâ Rihta ſwaigſne, uſlehks ari wina ſirdî, to apgaiſmos un ari wiſu dſihwes laiku padarîs gaiſchu un godibas pilnu.

H. Redins

Sahtaniſchka mahziba par laulibu.

„Kâ tee naw zeenijuſchi Deewu (Deews ir mihleſtiba) turet atſihſchanâ, tà Deews tos ir nodewis pahrwehrſtam prahtam“.

Rom 1: 28.

Par pehdejeem laikeem Deewa Wahrdâ ir noteiktas paſihſchanas ſihmes. Sahtans jutîs un ſinâs ſawu laiku ihſu eſam, tapehz uſ laika beigam launi gari iſees leelâ mehrâ, lai peewiltu pat tizigajos. Tà mahza Bibele. Schee launee gari mehginâs eeſpeeſtees zilweka ſmadſenês, pahrweidot wina prahtu un uſſkatus. Starp zitâm leetam weens no welna mehrkeem ir — kaitet un ahrdit laulibas ſwehtumu un laimi. Lauliba ir dibinata uſ mihleſtibu. Bet welns eenihſt mihleſtibu. Welns ir Deewa pretſtats. Deews ir mihleſtiba, tâ tad welns ir anti = mihleſtiba, jeb preti=mihleſtiba. Welns newar eeredſet pateeſu laimigu laulibas pahri un laimigu laulibas dſihwi. Winſch mehgina tapehz eepotet laudîs, kuri winam tiz, maldigas idejas un nebibeliſkus eeſkatus par mihleſtibu un laulibu.

„Bet tas Gars ſkaidri ſaka, ka nahkamos laikos zitî atkahpſees no tizibas, klauſidami wiltigus garus un wellu mahzibas, kas wiltigi melus runâ, kam paſchu ſinama ſirds kâ ar ḑedſekli eeſihmeta, kas aiſleedſ laulibâ eedotees. . .“ 1 Tim. 4: 1—3.

Laudis, kuri padodas ſchahdai welna wiltigai mahzibai ir wiſpirms tahdi, kuri ir paſchi ſawâs ſirdîs beſ mihleſtibas.

„Bet to tewim buhs ſinat, ka pehdigâs deenâs breeſmigi laiki nahks. Jo zilweki buhs paſch=mihlotaji, naudas kahrigi, leeligi, lepni, ſaimotaji, wezakeem nepaklauſigi, nepateizigi, neſwehti, **beſ mihleſtibas**, neſaderigi . . . nodeweji. . . uſpuhſti.“ 2 Tim 3: 1—4.

Eekſch laudim ar tahdu dabu ſchee launee gari drihſi atrod ſewim peekriſchanu. Wini eetſchukſt winu ſirdîs ſcho gifti, kamehr winu upuri ſahk tizet welnu meleem, itkâ tee buhtu pateeſiba, un tad pauſch ſchos melus tahlak. Tahdâ wihſê ſchee laudis paleek par ſahtana eerotſcheem.

Weeni no welna meleem ir tee, ka winſch ir daſchus laudis pahleezinajis, ka wiſai Bibelei newar tizet; ka par peemehru ſtahſts par Adamu un Eewu neeſot pateeſs un tà tahlak. Tikko zilwekſ padodas uſ ſcho ſahtana makſchkeri, winſch jau ir zelâ uſ atkriſchanu un garigu nahwi. Zaur ſcho ſahtans ir pahrleezinajis ſawu upuri, ka grehkos kriſchana naw notikuſi, un tà tad ari zilwezes Peſtitaja naw wajadſigs.

Kahda otra wiltiba, ko ſahtans eedwehſch laudim, ir ta, ka tahdas leetas, kâ ihſtena mihleſtiba ſtarp wihru un ſeewu nemaſ neekſiſtejot, waj ari, ka tas naw eeſpehjams, lai ſeeweete mihletu tikai weenu wihreeti, un otradi u. t. t. Schi ſahtaniſchka mahziba newed uſ neko zitu, kâ tik pakahpeniſku iſwirtibu prahtâ un dſihwê, un pilnigu nogreeſchanos no Deewa. Laudis ar tahdeem uſſkateem, ja tee neatgreeſchas, nedrihkſt buht Deewa draudſê. No tahdâm ſeeweetem, waj wihreeſcheem, kas tà tiz, ir jabeedina kâ no mehra.

Lai neweens tahdus laudis neprez! Jo ja wini iſſaka tahdus uſſkatus, tas jau tuhlin peerahda, ka laulibas dſihwê wini nebuhs uſtizigi ſawam laulatam draugam. Tahdu wihreeſchu waj ſeeweeſchu ſirdîs jau eekuhnojuſchees breeſmigee laulibas pahrkahpſchanas un wiſadas neſchkihſtibas dihgli. Waiteem! Jo tee eet pa Sodomas zelu, un gatawi eekriſt Gomoras ſodibâ.

„Sche ir tee gahnekli pee juhſu mihleſtibas meelaſteem, kopâ plihtedami un beſ bijaſchanas barodamees, padebeſchi beſ uhdeneem, wehju mehtati, neaugligi, diwkahrt nomiruſchi, iſſaknoti koki; bahrgi juhras wilni, kas ſawu paſcha kaunu putâs iſgahſch; alodamâs ſwaigſnes, kam ta wiſdſilakâ tumſiba top uſglabata muhſchigi.“ Juhd. 1: 12. 13.

W. Fetlers.

Rigas Tabernaklî
10. ſeptembrî, 1925.

Zeenibu pret ſeeweeti.

Mahz. W. Fetlers notureja Rigâ pahri ſwarigus preekſchlaſijumus ſakarâ ar breeſmigo Rigas wezmahtes Graſman noſeegumu, kura bija aplehjuſi kahdu jaunpeedſimuſchu behrninu ar petroleju un pehz tam ſadedſinajuſi. Par ſcho nezilwezigo darbu Rigas Apgabalteeſa noteeſaja Graſman uſ 8 gadeem pee ſpaidu darbeem zeetumâ. Sawâs runâs W. Fetlers aiſrahdija, ka ſchi Rigas wezmahte naw weenigâ, kas wainiga pee jaunu dſihwibu iſnihzinaſchanas. Schis grehks kleedſ uſ Deewu un praſa atbildibu. Ar gandarijumu tapehz laſijâm Rigas awiſê „Latwis“ kahdu eewadrakſtu (No 1163, 18. aug. 1925. g.), ſem noſaukuma **„Zeenibu pret ſeeweeti“**, kuru pa dalai pahrdrukajam.

Rigas Apgabalteeſâ neſen atpakal iſteeſaja kahdu prahwu, kurai pamatâ noſeegums, tik nezilwezigi breeſmigs, tik reebigi atbaidoſchs ſawos ſihkumos, ka laſot awiſês ſchis prahwas attehlojumu, ſchauſmâs bija janowerſchas. Ta bija behrna ſadedſinaſchanas prahwa. Un teeſcham, wiſlabak gribetos ſchim notikumam paeet garam, neteikt neka un nowehrſtees, tàpat kâ nowehrſchas redſot reebigu augoni, waj breeſmigu wahti zil=

weka meesâ. Bet tomehr nedrihkst aiseet garam, ir jarunà, jo peeminetais noseegums naw indiwiduelas dabas, ta ir sabeedriska masu parahdiba; aborti un behrnu slepkawibas noteek ikdeenas, ta ir jaunlaiku breesmiga bruhze tautas meesâ. Wina neaisaug, wina plehsches arween leelaka.

Teesat un sodit, tas nosihmè slimam kokam apgreest nokaltuschos sarus, bet nemehginat atrast slimibas zehlonus, nemeklet lihdseklus winas ahrsteschanai. Mehs sinam, zik stipri ir sarahwees pehz kara jau tà masais latweeschu skaits. Abi beidsamee gadu desmiti ir bijuschi latwju tautai weena weeniga dsihwo spehku upureschana. Lai eedomajamees tik pasaules karâ kritushos; behglu gaitâs swefchumâ, truhkumâ un sehrgâs bojâ gahjuschos; komunistu noslepkawotos; brahlu — sozialistu nomozitos. Kahds apiausits ir latwju tautas dsihwibas koks! Kà winsch jakopj, lai atkal atseltu, kà jasargà no kaitem, kas maità saknes!

Nu ir meers, nu waretu atspirgt no kara un nemeeru posta. Leekas tomehr, tik drihs tas nenotiks. Launa, bihstama kaite ir peemetusees tautas saknei un prasa atkal katru gadu tuhkstoscheem upuru. Latwju tautas dsihwibas spehks dilst, dilst, — kahds launs wampirs winu nemitigi suhz.

Pehz ofizialàm sinam us apmehram 10 dsimschanas gadijumeem nahkot 1 aborts. Tahdâ kahrtâ, saskanâ ar walsts statistiskàs pahrwaldes dateem par dsimstibu skaitu Latwijâ, pehdejos 3 gados ween buhtu nomaitatas 12410 behrnu dsihwibas. Tahds ir ofizialais skaitlis, pateesibâ winsch esot daudz leelaks, bet ari tà winsch ir satrizinoschs. Waj winsch naw zeenigs, lai pee wina kaut us brihdi apstahtos sabeedribas usmaniba? Latwijâ ir augu aissardsibas un lopu aissardsibas beedribas, waj tad nebuhtu eespehjams ari kaut ko darit zilweka behrna aissardsibai? — Augstak pahr wisàm walsts dabas bagatibam, pahr zilweka roku raschotàm wehrtibam pahr nameem, fabrikam, ehnoschàm pilsehtam un breestoscheem laukeem tak stahw walsts wisdahrgakà manta — zilweks. To ir sapratuschas wisas tautas, kuras leelajâ katastrofâ — pasaules karâ zeetuschas smagus zilweku saudejumus. Wahzijâ, un it sewischki Franzijâ, kà waldiba tà wisa intelektualà sabeedriba weltì eedsihwotaju wairoschanas problemam wisdegoschako intresi. Ari wisa prese dsihwi atbalsta schi jautajuma atrisinaschanu. Wisâ walsti sasauz kongresus, dibina beedribas mahtes un behrna aissardsibai, winu materialam un moraliskam pabalstam. La politique de natalitè — dsimstibu politika ir kluwusi gandrihs waj par frantschu nazionalo kustibu.

Liktenim naw labpatizees radit latwju tautu skaita sinâ tik leelu, kà wareno frantschu tautu. Bet tamdehl, ka esam tik masini, mums wehl jo wairak eemesla baiditees par sawu nahkotni nekà leelai frantschu tautai. Neaismirsisim, ka latwju eedsihwotaju daudsums ir wiszeeschakâ sakarâ ar walsts patstahwibas jautajumu. Jau tagad daschi muhsu leelee skaudigee kaimini apstrihd muhsu patstahwibu tikai tadehl, ka mehs esot par maseem, lai eksistetu kà atsewischka walsts. Sawadâ kahrtâ eedsihwotaju wairoschanàs jautajums Latwijâ ir weens no teem jautajumeem, par kuru pee mums atklahtibâ nerunà. Sche konstatejama tahda brihnischkiga kauniba, kaut gan zitadi kaunibas mums sabeedriskâ dsihwê beeschi ween truhkst tur, kur winas nepawisam nedrihkstetu truhkt. Ja war brihwi un ar zeenu runat par zilweku mirschanu, tad kapehz newar tik pat brihwi un ar tahdu pat zeenu runat par zilweku dsimschanu? Waj zilweka eeeeschana dsihwê naw wehl swarigaka par isceschanu no tàs? Bet sche nu atkal sahkas tas „pee mums ir zitadi, nekà Eiropâ“. Gaischakâs Eiropas kulturas walstis mahte un behrns ir tautas swehtums — pee mums tas ir zitadi.

Aborti un behrnu slepkawibas norahda, ka tautas organisms ir bihstami saslimis. Es jau sahkumâ teizu, ka jamekle schis slimibas zehloni. Us weenu no wineem es gribetu aisrahdit: ta ir arween peeaugoschà seeweetes neewaschana. Tik retas ir tàs reises, kad par latwju seeweeti atklahtibâ isskan kahds gaischs wahrds. Turpretim, seeweete ir kluwusi par ikdeenischku tematu sihko feletonu besgarschibam, reporteeru behdigimulkigàm asprahtibam. Nirgaschanàs par seeweeti ir weenigà neissmelamà weela wiseem teem lehteem, netihreem schurnalisteem, kas rehgojas wisos kioskos un kurus tumschais puhlis kahri pehrk. Bes schaubam, schìs literaturas isdewejeem weikals sel, jo eenesigs ir wiss, kas modina puhla semos instinktus. Netihree schurnalisti wairojas kà sehnes, winu isdeweji omuligi smihn; nekas teem newar leegt, peedahwat sawu prezi: „Sanahkat, sche pasneeds seeweeti, issmeetu, saimotu, kailu, wisadâs posâs un wariazijâs par pahris desmit santimu!“ — Preses brihwiba!

Ar drukata wahrda palihdsibu wisas tàs nekreetnibas, kas senak skaneja warbuht tikai kroga twanâ no pagrimuschu indiwidu mutes, tagad pluhst pa wisàm Latwijas malam agri waj wehlu eespeeschas katrâ latwju sehtâ. No sahkuma lauku leudis ir nesapraschanâ. Wiss, ko schis pilsehtas lapas pausch, ir tik pretejs latwju tautas garam, tik nesaderigs ar gadu simtenos iskristalisetàm tikumiskàm wehrtibam. Seeweete, gimene, dsimumu atteezibas, tas wiss ir tahdi jehdseeni, kureem latweetis peeradis peeskartees ar wisleelako smalkjuhtibu un godprahtibu. Warbuht taisni atteezibâ pret seeweeti wisspilgtaki parahdas senà latwju gara aristokratiskais zildenums: seeweetei — muhschu lihdswehrtigai darba beedrenei, dsihwibas nesejai un dsihwes dailotajai, arween latwju dsihwê ir eerahdita goda weeta. Par to pausch latwju tikumibas kodekss — dainas, tas wehl arween nowehrojams nesamaitatâ lauku dsihwê un ari taìs pilsehtu gimenês, kur rit tihra latweetiba.

Un te nu nahk manigais weikalneeks, kas tirgojas ar nekihtribam un saka: „Nost ar wisu to wezmodigo dailo un labo! Te jums buhs jauns pasaules usskats: issmeet, saimot, nirgatees par wisu! Mulkiba ir tas, ar to seeweetes un gimenes zeenischanu. Lai dsihwo bauda, preeks un lihgsmiba!“ Un te ne tikai moraliski masak noswehrtàis pilsehtneeks, bet ari kara gados no tradizionelàm dsihwes sleedem issistais lauzineeks schaubâs apstahjas: tas, ko te sola, ir ehrts un weegls. Tas atswabina no tik daudz dsihwes gruhtibam un peenahkumeem. Wilinajums ir leels. Un beeschi ween jaunais uswar. Schì jaunà pasaules usskata praktiskos resultatus mehs redsam tanis 3 gadu laikâ isdaritâs 12.410 behrnu slepkawibâs. Daschas no winàm nokluhst apgabalteesâ. Tur teesà newis ihstos wainigos, bet ari tikai upurus, seeweeti — laikmeta upuri.

Mums, latwju seeweetem, atleek tikai weenigà zeriba: ka spehzigi augoschais nazionalisms spehzinàs ari tautâ suduscho zeenu pret seeweeti un behrnu. Schì zeena wajadsiga ne seeweetei, bet tautas nahkotnei.

Olga Snotin.



Latwijas Misiones un Bibeles ſkolas atwehr- ſchanas ſwehtki.

19. ſeptembrî tika ſwineti Rigas Tabernaklî, Lahtſchplehſcha eelâ Nr. 117.

Swehtkus atklahj Latwijas Misiones un Bibeles ſkolas direktors mahzitajs W. Fetlers, laſot Jahna ewangelijuma 15. nodalu un aiſrahdot, ka Latwijas Misiones un Bibeles ſkolas galwenais mehrkis buhs— dwehſelu mantoſchana preekſch Deewa walſtibas.

Tahlak ſwehtku programu turpina Latwijas Misiones un Bibeles ſkolas ſkolotaji ar runâm, un Atmodas un Golgatas kori ar dſeeſmam.

Iſglihtibas miniſtrijas wiſpahrejo leetu pahrwaldes direktora J. Laudama runa: Daudſ karſtas luhgſchanas ir uſkahpuſchas pee Deewa trona no daudſâm draudſem un atſewiſchkâm perſonam par to, lai Deews ſuhtitu wairak plahweju paſaules druwâs, jo tâs ir baltas uſ plauſchanu. Ilgu un zeribu pilni daudſu ſkati ir bijuſchi wehrſti uſ debeſim, gaidot atbildi uſ ſcho luhgſchanu. Man leekas, ka ſchini wakarâ ta Kunga roka buhtu pazelta pahr mums un Wina luhpas teiktu: „Es juhſu luhgſchanas eſmu dſirdejis un gribu paklauſit".

Schodeen muhſu preekſchâ ſtahw daudſ jaunu brahlu, kurus tas Kungs ir aizinajis ſawâ wihna kalnâ. Schee brahli ar wiſu ſirſnibu un dedſibu grib noſtahtees Jeſus puſê, ar droſchu ſkatu tee grib ſkatitees paſaulê un eet ſkaiſto zelu pakal ſawam Leelajam Wadonim Jeſum un katram atklahti pateikt: tikai tâ, un ne zitadi.

Brahli, juhſu darbs buhs gruhts, daudſi ſchkehrſchli buhs jauswar, daudſ jaaiſleedſas ſewi; bet neaiſmirſtat, ka ſchis tomehr ir leelaks par wiſeem ziteem darbeem un ari ſwehtigaks. Ejot dſihwes zelâ ar Jeſu un preekſch Jeſus, ne weenreiſ ween nahkſees laudim teikt to, kas teem nepatihk, bet kas patihk Jeſum. Ir daudſ lauſchu, kuri nemihlê pateeſibu, tee juhs eenihdês, juhs daudſreiſ jutiſatees weentuli, materialâ ſinâ warbuht ees gruhti; bet ja juhs paliksect eekſch Jeſus un Wina ſpehtâ iſeeſeet zihnâ pret grehku un netaiſnibu, tad juhs droſchi uſwareſat. Kâ ſkolotajs es wehl gribetu teikt ſekoſcho: Skolâ juhs mahziſatees ſinibas, un tas buhs labi. Tomehr ſtarp zitu gribu atſihmet jums un wiſeem ſwarigako preekſchmetu: mahzitees paſiht muhſu Kungu Jeſu Kriſtu, kurſch naw jaſaprot kâ deewibas ideja nedſ ari kâ kahds prahta ſlehdſeens, bet kâ reals eſoſchs Deews un dſihwes Wadons, pee kura katrâ laikâ warat greeſtees pehz palihdſibas garigâs un laizigâs leetâs.

Ar wairaku panehmeenu waj metodu palihdſibu ſkolâ juhs eemahziſatees daſchadas ſinaſchanas, bet preekſch ta, lai mahzitos tuwaki paſiht Kriſtu, paſtahw ihpaſcha Wina paſcha eeweſtâ metode, un ſchi metode ir — luhgſchana. Schi metode ir preekſch wiſeem zilwekeem un peeeetama wiſeem zilwekeem. Muhſu Kungs Jeſus Kriſtus pats zehlâs rihtos agri un pawadija laiku luhgſchanâ; zitâ weetâ atkal mehs to atrodam pawadot wiſu nakti luhgſchanâ. Winſch ari mums atſtahjis pawehli: „Luhdſeet, tad jums taps dots!" Neweens newar buht pateeſs Deewa darba ſtrahdneeks, ja winſch papreekſch naw pateeſs luhdſejs garâ un pateeſibâ. Ja pee ſchâs metodes peeturoteeſ juhs ſtrahdaſeet Deewa druwâ, tad juhſu darbam netruhks ari labu panahkumu. Schi metode katru wadis pee laba mehrka, jo ta ir pahrbaudita no paſcha Jeſus; ja kas ar ſcho metodi rehkinajas ſawâ dſihwê, tas nepahrrehkinajas. Ja ar ſcho metodi apbrunoti juhs iſeeſeet pa Latwijas pilſehtam, zeemeem ſehtam un buhdinam, tad Deews juhs ſwehtis un juhſu maſais pulks peeaugs arweenu leelaks. Brahli, ja juhs ar ſirſnigâm luhgſchanam un dedſigâm ſirdim iſeeſeet pa Latwijas ahrem, tad Latwijas ehkas un lauki pehz kahda laika iſſkatiſees zitadakas nekâ tagad, jo uſ teem, duſês Deewa ſwehtiba. To no ſirds wehlos kâ ſkolotajs un gribu wiſus luhgt, nemt wehrâ ſcho metodi—luhgſchanu. Wiſi, kas gribat, lai Latwijas Misiones un Bibeles ſkola ir Latwijai un pahri par Latwijas robeſcham par ſwehtibu daudſeem, aiſluhdſeet par ſcho leelo un atbildibas pilno darbu. Uſdewums ir loti leels, bet ja brunoſimees ar luhgſchanas ſpehku, tad Deews ſtahwês klaht un ar muhſu Deewu mehs launu uſwareſim.

Mateus draudſes mahzitaja J. Kurzita runa: Schowakar ſajuhtos itkâ tani laikâ, kad pats eeſtahjos Wahzijâ Misiones ſkolâ. Gribu greeſt juhſu uſmanibu uſ Ebreju gr. 10. nod. 35. pantinu: „Tapehz neatmeteet ſawu ſirds droſchibu, jo tai ir leela alga". Neatmeteet, brahli, juhſu ſirds droſchibu, tad nebuhs gruhti uſwaret dſihwes zelâ wiſus ſchkehrſchlus un kaweklus.

Deews ſuhtis ſpehku, ja tikai uſ winu palauſatees. Tapehz nemateeſ droſchas ſirdis, nedomajat par gruhtibam, bet domajat par to, ka jums ir leels un ſpehzigs Deews, preekſch kura neweena leeta naw neeeſpehjama. Kad es apmekleju ſkolu, man neka nebija un man wehl wajadſeja uſturet wezo mahti. Brihſcham man duhſcha pawiſam ſaſchluka, bet mans leelais wirsſkolotajs man ſazija: „Nepaſaudê ſirds droſchibu, palaujees uſ Deewu!"

Kahdâ deenâ ſanehmu no mahtes wehſtuli, kurâ ta man rakſtija, ka winai neeſot malkas un ſeema preekſch durwim. Es biju noſkumis, man naudas nebija, bet man bij bagats Deews; un es Winu luhdſu paruhpetees par manu wezo mahti. Otrâ deenâ ſanehmu no Amerikas preekſch manis atſuhtitus 70 dolarus. Mana luhgſchana bija paklauſita.

Kahds ſkolotajs man waizaja: „Waj zelus eſi lihdſi panehmis?" Sahkumâ to labi newareja ſapraſt, bet kad eepaſinos ar tâm ſeſcham iſtabam, kurâs daudſreiſ lozijâm zelus luhgſchanâ un no kurâm nahza ſpehks, tad ſapratu, ka zeli ir tikpat wajadſigi, kâ galwâ ſmadſenes, un daſchreiſ pat wehl wairak. Nepamet ſawu ſirds droſchibu uſ Deewu un tew buhs leels ſpehks. Tolaik wiſa dſihwe riteja meerigi, ſaule ſpihdeja ſpoſchi un nebija gruhti—buht par ewangelija ſludinataju, bet tagad daudſ kas ir tapis zitadi. Brahli, ſkatatees paſchi paſaulê un juhs redſeſeet, ka puſnakts tumſiba tuwojas garigâ dſihwê; daudſi top weenaldſigi, daudſi pawiſam wairs negrib neka no Deewa dſirdet. Ja kad ir bijis wajadſigs ſpehks, tad tas ir tagad, kur grehks aug augumâ, ar kuru mehs newaram nerehkinatees. Beſdeewiba ar katru deenu eet leelumâ; tahdos apſtahklos naw weegli ſewi Deewam ſwehtit.

Ot ais eemeſlis, kapehz naw weegli ſchini laikâ buht par ewangelija kalpu, ir tas, ka tiziba eet maſumâ un deewiſchka mihleſtiba ſahk iſdſiſt. Ko nu darit tahdos gruhtos apſtahklos, waj nemeſt ſchauteni kruhmos?

Neatmet ſawu ſirds droſchibu, jo tai ir leela alga! Buhſim uſtizigi lihdſ galam. Brahli, ja jums truhkſt ſirds droſchibas, mekleject to uſ zeleem luhgſchanâ un juhs winu atradiſeet.

Ir laudis, kuri ſawu ſirds droſchibu grib nodibinat ar ſobineem. — Muhſu droſchiba ir Kriſtus, kurſch ir eekſch mums un ap mums. Ar ſcho droſchibu mehs

ejam zauri launai pasaulei us Tehwa mahjam. Muhsu galwa ir Kristus un Winsch atstahja preekschsihmi— droschi stahwet lihds nahwei par pateesibu un kà waroneem nostahtees pret katru grehku un launumu. Kristus preekschâ lai muhsu galwas noleezas jo semu, bet lai tàs pazelas pret katru grehku un netaisnibu.

Brahli, mana wehleschanàs, lai Swehtais Gars jums wiseem dod sirds droschibu, ka juhs topat droschi Jesus Kristus kara wihri. Kapehz Gideons wisu leelo pulku suhtija mahjâ, bet atstahja tikai 300 wihrus? Tapehz, ka wiss leelais puhlis bija bes sirds droschibas —300 uswareja. Tahdi kareiwji wehl schodeen mums ir wajadsigi; tikai droschsirdigee tizigee eemantos debesis. Lai Deews dod, ka mehs wisi tahdi buhtu. Es zeru, ka no jums neweens nebuhs tahds, kursch atpakal kahpsees, bet, ka juhs pa usnemto zelu droschi eeseet us preekschu. Us to lai Deews jums palihds.

Latgales Apgabalteesas preekschsehd. beedra G. Urbana-Anschewiza runa: Esmu teesnesis, apstiprinats no Saeimas. Lihds schim strahdaju sawâ teesnescha amatâ un zereju ar laiku taisit labu karjeru sawâ darba laukâ; biju ari pahrleezinats, ka naw neweena, kursch spehtu mani no manas weetas isbihdit ahrâ. Es rehkinajos tikai ar zilwezigu waru, bet tad es sastapu Weenu, kura wahrds ir Jesus Kristus; kad Winsch us mani sazija: „Nahz man pakal“, tad es nespehju atsazit „nè“. Kà redseet, tagad stahwu juhsu widû; ais manis nu ir labà weeta; to es atstahschu, laï weenigi sekotu Tam, kursch manis dehl ir zeetis un miris Golgatâ. Winam wehlos atdot sawus spehkus laiku un wisu sawu dsihwi.

Schowakar ir Latwijas Misiones un Bibeles skolas atwehrschanas swehtki; Dauds jau ir runats par scho tematu; ari es no sawas puses wehlos peeweenot daschus slehdseenus schinî leetâ. Warbuht juhsu starpâ atrodas ari tahdi, kuri klusibâ domà, ka tahda Misiones un Bibeles skola nemas naw wajadsiga, jeb ta naw nepeezeeschama. Zits, warbuht, domà, ka labaki buhtu scheem jaunekleem dot laizigu isglihtibu.

Man, kà teesnesim, ir dauds un leeli peedsihwojumi teesas leetâs. Esmu zaurskatijis daudsas leetas no kara laikeem un tàpat pehz kara un waru apgalwot, ka tas, ko dod wispahrejà isglihtiba, neattura inteligenzi no rafinetàm noseedsibam, kaislibam, netiklibam u. t. t. Katru deenu lasam laikrakstos par wisreebigakeem noseegumeem un netiklibam. Pret scho wisu zenschas karot isglihtiba, peeleekot wisus spehkus, isdodot daschadus likumus. Pehdejâ laikâ ir loti bahrgi likumi pret laupitajeem un sagleem; kara teesa teem draud ar nahwes sodu, Sodi teek ari ispilditi. Tomehr tas, ko dod kultura un likumi, nerada bailes un neattura no noseegumeem. Inteligenze dara noseegumus tàpat kà weenkahrschee laudis, tikai issmalzinatâ weidâ. No ahreenes gan ta leekas schkihsta un tihra, bet kad eeskatamees dsilak dsihwê, tad ta rahda pawisam pretejo.

Pateesi ir apustula Pawila wahrdi Romeescheem 3. nod. 10. pnt.: „Naw neweena taisna, it neweena“. Schee wahrdi atteezas us katru zilweku. Wisi ahrejee lihdsekli naw spehjigi zilweku labot; sozialee apstahkli sareschgàs, beeschak nahk naids starp tautam; ar waru un labu gribu waj sozialistisku mahzibu newar zilwezi labot. Labas idejas ween newar west zilwezi pee brahlibas un weenlihdsibas. Mehs redsam, zik dauds un daschadas beedribas pa augschâ mineteem zeleem zenschas panahkt zilwezes laboschanu, bet lihds schim isnahkums ir bijis — wisbreesmigakee noseegumi, slepkawibas, eenaids u. t. t. Dauds laudis meklè iseju no schà breesmigà, baigà stahwokla, bet neatrod tapehz, ka nepareisi meklè. Jesus ir weenigais zelsch, pateesiba un iseja, kà tikt brihwam no launà waras. Laudis nemeklè pateesibu un laimi pa ewangelija zelu un tapehz eet bojâ. Daudsi scho zelu gan atsihst, bet negrib pa to staigat. Kaut gan mans tizibas zelsch, staigajot ar Jesu, wehl deesgan mass, tomehr waru sazit, ka esmu laimigs ar Jesu. „Kur pawadisi muhschibu?“ Schis jautajums mani mozija un es sahku meklet atbildi un to atradu Jahna ew. 3, 16. „Tik loti Deews pasauli mihlejis, ka Winsch sawu weenpeedsimuschu Dehlu dewis, ka wiseem, kas us Winu tiz, nebuhs pasust, bet dabut muhschigu dsihwoschanu.“ Sahku tizet Jesum, kà sawam personigam Pestitajam un tagad es esmu Wina. Winsch ir mans. Winsch preeksch manis ir nogahjis sataisit weetu debesis. Ja gribat mantot debesis par dalu, atdodat sawas sirdis Jesum! „Atjaunojatees sawâ prahtâ un atgreeschatees, ka juhsu grehki top isdeldeti, lai atspirgschanas laiki nahk no ta Kunga waiga“ (Ap. darb 3, 19).

Jesus Kristus nostahdija par wisaugstako bausli — mihlestibu, un dewa pawehli: Tew buhs Deewu sawu Kungu mihlet no wisas sirds“ u. t. t. Lasot Deewa wahrdu es ari sahku redset sewi kà grehzineeku; es nonahzu pee pilniga bankrota sawâ dsihwê. Es biju leels grehzineeks Deewa preekschâ, bet tad es lasiju Jahna 1 gr. 1 nod. 9: „Ja mehs sawus grehkus issuhdsam tad Winsch ir ustizigs un taisns, ka Winsch mums grehkus peedod un muhs schkihsta no wisas netaisnibas“. Es issuhdseju sawus grehkus un sanehmu peedoschanu; ta ir gluschi reala leeta. Schis zelsch mani ir darijis swabadu no grehka un laimigu. Scho zelu tagadejos modernajos laikos daudsi negrib eet un tapehz ir tikdauds sahpju, nelaimes un grehka pasaulê. Man leekas, nekad naw bijusi tahda wajadsiba sazit laudim par scho zelu, kà tagad un tadehl Misiones un Bibeles skola ir wairak kà nepeezeeschama. Weenaldsigai kristigai pasaulei ir wajadsigi laudis, kuru sirdis deg Deewa mihlestibas uguns, kuri Deewa Gara spehkâ iseet, kà pirmee apustuli gahja.

Jaunee brahli, mahzatees zentigi wisas sinaschanas: ari tàs war leetot Deewam par godu. Daudsi ewangelija strahdneeki Jesus laikâ ari bij mahzijuschees laudis: Mateus, muitas eerehdnis; Markus, kà sinams, ari bij dauds zelojis un mahzijees; Lukas ahrsts; apustulis Jahnis bij pasihstams augstam preesterim un eegahja ar winu pilî (Jahna 18), tà tad ari isglihtots, jo augstee preesteri ar katru nemas negahja kopâ. Pawils bij mahzijees pee Gamaliela kahjam kas bija no wiseem laudim godats u. t. t. Brahli, juhs warat buht laimigi, jo Deews jums ir ustizejis to skaistako darbu, kahds war buht — dwehselu mantoschanu. Turat droschu prahtu, brahli, un juhs eeseet no uswaras us uswaru.

Mahz. J. Bormana runa: Weenu leetu gribu atsihmet. Wezâ deribâ Deews sazija us Ezekieli: „Un tatschu teem buhs sinat, ka praweetis ir winu widû. To lauschu peeres ir zeetas, bet es juhsu peeres darischu kà dimantu.“ Wezâ deribâ bija pulka praweeschu — wihru, kuri tà rihkojàs, kà Deews teem pawehleja. Latwijâ ari ir dauds lauschu, kuri darbojas garigâ darbâ; bet mas ir tahdu, kuri mahza taisni tà, kà Deews ir pawehlejis un wehl masak ir pateesi ar Deewa Garu swaiditi, no Deewa eeswehtiti mahzitaji. Mana wehleschanàs, lai juhs wisi tiktu no ta Kunga

mahziti un isaugtu garigâ sinâ pilnigi Kristum lihdsigi; ka juhs darbâ iseetu kà no Deewa suhtiti un ordineti.

Britijas un Ahrsemes Bibelu beedribas direktora W. Waismana runa: Man leekas, ka scheit nawa neweena, kursch nesinatu firmu: „Britijas un Ahrsemes Bibelu beedriba". Esmu weens no schìs beedribas preekschstahwjeem. Man leekas schinî wakarâ, ka wezàs deribas wehsture, kura usrakstita otrâ Kehninu grahmatâ 6. nod., itin kà atkahrtotos tagad sche Rigâ. Tur lasam par praweeschu skolu. Tas bija tumschs brihdis wehsturê, jo sihreeschi karoja pret israeleescheem. Jaunekli bareem nahza us praweeschu skolu, tà ka nebija, kur tos noweetot. Tad tee gahja un apmetàs pee Jardanes, kur teem wajadseja zelt sewim telti. Bet jaunekli bija nabagi — teem pat nebija katram saws zirwis Kahds to paleenija no zita, bet kad koku zirta, zirwis eekrita uhdenî. Jaunekli̇s bailês eesauzàs: „Wai, mans kungs! un tas bija paleenets" (2. Kehn 6, 5). Praweets skatijàs uhdenî; zirwis bija pasudis, Bet wehlak lasam, ka dselss sahka peldet Otrs gadijums. Elisas puisis neka neredseja, kamehr Deewa Gars tam azis neatwehra. Kad tas skatijàs apkahrt, winsch redseja tikai eenaidneekus. Bet kad tas pazehla skatu us augschu, tad winsch eeraudsija daudsi ugunigu sirgu un ratu, weselu kara spehku. Brahli, skatatees weenmehr us augschu, muhsu palihdsiba nahk no augscheenes. Deewam naw neweena leeta neeespehjama; dselss gabals, kursch bija nogrimis, sahka peldet wirs uhdens. Wezais Deews wehl dsihwo. Brahli, skatatees us Winu un juhs redseet wehl leelakas leetas nekà Elisas laikâ. Elisas skolâ jaunekli mahzijàs pasiht Deewa brihnischkigo spehku; ari jums tas jamahzas. Es wehletos, kaut schaî skolâ un ari juhsu wehlakajâ dsihwê laudis redsetu Deewa brihnischkigos darbus un spehku,

Timoteus gr. atrodam brihnischkas 5 pateesibas us kuràm gribu asrahdit. 1. gr. **1**. nod. 8. p. lasam: „Nekaunees par muhsu Kunga leezibu!" Zilweku dsihwê ir daudsi tahda, par ko wajadsetu kaunetees. Weenigi Jesus Kristus dsihwe bij bes grehka. Winam nebij jakaunas rahditees Deewa preekschâ, kà kaunejàs Adams. Winsch bij bes grehka. Jesus ir wisas kristigàs religijas widus punkts. Ja juhs, jaunee brahli, turesatees zeeschi Kristum klaht, tad jums ari nebuhs jakaunas Winu apleezinat. Esi kristigajs ne tapehz, ka tawâ pasê tà rakstits, bet esi kristigajs tapehz, ka tu seko wisâ dsihwê Jesum Kristum. Mehs daudsreis daram kluhdu, ka karogu nepeenaglojam masta galâ. Ja esam Kristus karoga nesejі, tad ari nebuhs kaunetees to pazelt paschâ muhsu dsihwes kuga masta galâ. Nekaunesimees no Jesus, lai laudis dabu dsirdet un redset Jesu zaur mums. Laudis gan atradìs kluhdas eekſch jums, bet tee neatradìs kluhdas eekſch Jesus. Nestahsteet laudim par sewi, stahsteet wineem par Jesu. Nostiprinajat juhsu dsihwes enkuri eekſch Jesus Kristus, tad tas buhs drosch̄s. Turees zeeti tizibâ eeksch Jesus Kristus, „topi spehzigs"! (2 Tim 2:1)

Daudsi kristigajee ir lihdsigi Indijas gumijai, tos war staipit us wisàm pusèm; tee padodas kahrdinaschanam. Jesus armijâ neder schahdi laudis. Kristum wajadsigi kareiwi ar mugurkaulu, kuri prot noteikti nostahtees sem sawa Kunga un Kehnina karoga Topeet spehzigi ne eekſch sewis, bet eekſch Jesus Kristus! Kristigà dsihwe naw roschu zelsch, tapehz ap. Pawils usmudina jauno draugu panest gruhtibas Jesus dehl, ar preeku. Ja pazeetibâ un pasemibâ neesi waronis, tad tu wehl neesi eesahzis studet Jesus Kristus raksturi, kas ir ne-

„Kristigs Wehstnesis" us 1926. g. tikai par weenu latu teem, kas parakstisees lihds 15. janwarim. Skatees sludinajumu.

peezeeschami katram kristigajam. Tam wajaga buht eekschkigi sagatawotam, lai to waretu parahdit us ahreeni. Tas, kas sagatawojees, uswarès. Nem wehrâ, paturi, peesawini wisu, kas ir labs. Eeguhsti sinaschanas, kuras nahk no Jesus Kristus, atmesdams wisu to, kas nesaskan ar Jesu. Ja tu eesi ar Jesu, tu tapsi Winam lihdsigs, un par tewi sazìs: „Tas ir ar Jesu bij s."

Mana wehleschanàs beidsot ta: Lai juhs wisi dabutu labas atsauksmes ne tikai no zilwekeem, bet galwenòm kahrtàm, no Jesus Kristus. Lai juhsu azis neraudsitos us launu, bet us labu. Lai juhs wairak greestu wehribu us to, ko Deews saka, bet ne us to, ko zilweki saka. Parahdeet ar sawu dsihwi, ka jums ir weens leels un warens Deews. Mudijs bij zilweks, zaur kuru Deews daudsi wareja darit; kaut ari juhs tahdi buhtu. Latwijai wehl nahksees redset, kas notiksees, ja 25 jauni zilweki, pilnigi swehtijuschees Jesum Kristum, tapuschi par traukeem, kurus war leetot godam, peepilditi ar Swehta Gara spehku, isees pa Latwijas pilsehtàm, semem un sehtam. Tahdi laudis ir wajadsigi draudsem Latwijâ. Pehdejà pateesiba, kuru gribu usswehrt ir 2. Tim. 3, 14: „Bet tu paleez eekſch ta, ko esi mahzijees, un kas tewim ir ustizets, sinadams, no ka tu to esi mahzijees". Ir daudsi kristigajee, kuri lihdsigi „feierwerkam", kursch tà druszin, us mirkli usleesmo un pehz wairs nekahdas gaismas nedod. Jesum tahdi „feierwerki" naw wajadsigi. Jesus grib, lai mehs pastahwigi staigajam gaischumâ. Brahli, kaut es redsetu, ka juhs sawus karogus buhtu peenaglojuschi masta galâ, par godu Jesum Kristum! Paleekat eekſch Jesus Kristus, kamehr eeraudsiseet Winu waigu waigâ.

Latwijas Misiones un Bibeles skolas direktora W. Fetlera gala wahrds: Brahli, neesat patmihligi. Pasaule gaida us jums: 400 miljoni Kinâ, 300 miljoni Indijâ, 200 miljoni Afrikâ. Nemeklejat siltas weetas, labas mahzitaju muischas, kà daudsi to dara, bet waizajat: „Kungs, kur tu gribi lai es eju?" Kapehz tikai angli un amerikani war buht misionari paganu semês? Kapehz latweeschi ne? Es wehlos, kà weens ta Kunga masakais kalps, kaut mums wiseem buhtu sirdis gatawas preekſch misiones, kaut mehs buhtu kristiti ar Swehtu Garu un uguni.

Jesus sazija: „Nekrahjat sewim mantas wirssemes". Mums jabuht labeem kristigeem, netikai labeem baptisteem. Es kà jauns zilweks strahdaju Rigâ, Meerteesâ kà tulks. Biju labs baptists, bet nebiju labs kristigajs. Es wairak tad domaju par sewi, nekà par Deewa darbu. Katru mehnesi kaut ko atlizinaju preekſch bankas grahmatinas. Bet kad sapratu Jesus pawehli: „Nekrahjat sewim mantas wirssemes", tad liku wisu us ta Kunga altara un Deews mani ir swehtijis. Droschakà banka ir debesu banka. „Kas sawu dsihwibu grib paturet, tam ta sudìs, bet kas dsihwibu pasaudè Manis dehl, tas to atradìs", saka Jesus. Jesus ar sawu dsihwi runaja gaischu walodu: „Es esmu nahzis wisu atdot, ne kraht." Kad es to dsirdeju, es teizu: „Kungs, es gribu wisu dsihwi, dwehseli, garu un meesu Tewim nodot; nem un leeto tu mani!" Ja juhs wisu dariseet preekſch Jesus, Jesus wisu darìs preekſch jums. Lai Swehtais Gars juhs peepilda ar swehtu dedsibu us pateesu kalposchanu Kristus wihna kalnâ.

M. Jaunosol.

Latwijas Misiones un Bibeles skolas audsekņu nodaļa.

Neskumsti, nesēro!

Neskumsti, brālīt, nesēro,
Ja dažreiz apklusa dziesma,
Un manu kokli vienkāršo
Līdz aizrāva sveša liesma.
Lai mana dziesma kluss
Un koklei sadegt būs,
Tad skaņas tīras kļūs.
Neskumsti, brālīt, nesēro,
Ja kādreiz ardievas teicu,
Un straujo gaitu nevēro,
Kad vientulis projām steidzu.
Eju, kur viss ir kluss,
Tur cīņa grūta būs,
Bet Gars uzvaru gūs!

L. M. un B. skol. audz.
Eduards Kāpostiņš.

Muhsu pirmee eespaidi misiones skolâ.

Kad schi gada 19. septembrî lihdf ar ziteem usnemteem beedreem eerados Latwijas misiones un Bibeles skolâ, tad wispirms uf mani sewischku eespaidu atstahja tas, ka muhsu wadoschee brahli ar Elijas droschibu un tizibas pilnâm sirdim bij eesahkuschi scho swehtigo un loti nopeetno darbu un bij ari sapratuschi, ka bef dsihwâm un pateesâm luhgschanam naw eespehjams nekahdu darbu weikt, sewischki dwehselu mantoschanas darbu. Schim mehrkim scheit eekahrtots sewischks „luhgschanas tornis“, kurâ man pascham pirmam no audsekneem, kâ pirmajam pehz alfabeta, tika dotas tâs preekschteesibas pazelt luhgschanas rokas pret teem muhschibas kalneem, no kureem nahk spehks un stiprums pateeseem Deewa ļaudim.

Otrais eespaids bij tas, ka neweens no usnemtajeem nebij nahzis sawas godkahribas pehz, bet ar sirdim pilnigi nodotâm uf ta Kunga altari — wina leelajam misiones darbam. Kaut Deews dotu, ka zaur muhsu skolas darbibu wehl daudsi jaunekli, kas guļ weenaldsibas meegâ, taptu usmodinati uf ta Kunga misiones darbu!

Redseet, strahdneeku druwâ ir masums,
Kamehr wasaras laiks tik ihss,
Tadehļ luhgsim ta plaujamâ Kungu,
Lai Winsch strahdneekus issuhta drihs.

K. Audrinsch.

* * *

Esmu no sirds pateizigs mihļam Pestitajam, ka Winsch lizis sirdî br. W. Fetlerim atwehrt scho Bibeles skolu Rigâ, kurâ mums 25 tizigeem brahļeem, no wisâm Latwijas pusem, eespehjams sagatawotees garigam darbam, lai daudseem wehl waretu parahdit zeļu uf Zianu, kur pehrlu wahrti mirdf, jo pa schauro zeļu neeet daudsi turp, kur pehrlu wahrti mirdf. Tas Kungs muhs aizinajis sekot Winam, kâ jau lasam Mark. 16:15—19 p.; Jahn. 10: 27—30 p.; Mat. 28: 18—20 p.

Ir jau wairak nedeļas pagahjuschas skolâ it nemanot. Teeschâm tas Kungu Kungs un Kehninu Kehninsch ir juhtami darbojees muhsu widû, jo esmu baudijis tahdas swehtibas, kâ nekad. Slawets lai ir muhsu Deews muhschigi!

Brahļi, mahsas! Patureet mani un wisus muhs sawâs aisluhgschanâs, lai tas Kungs apgehrbj ar spehku un ar wajadsigo gudribu no augscheenes, ka waram iseet ta Kunga wahrdâ un daudf dwehselu peewest Jesum Kristum.

E. Wihtols.

* * *

Sekojot sawa Meistara Jesus Kristus pehdam, sajutu sawâ dwehselê aizinajumu nodotees Winam pilnigi uf Wina altara. Schis aizinajums nahza zaur Latwijas Misiones un Bibeles skolu, kurâ, sapratu, man buhtu jasagatawojas ta Kunga darbam.

Tagad atrodos minetâ skolâ. Jau paschâ sahkumâ sajutu, ka ta Kunga roka brihnischkigi strahdâ pee manas dwehseles un dsihwes — to weidodama pehz sawas lihdsibas.

Sw. Gars zaur Deewa wahrdu gaischi apgaismojis to zeļu, kas wed pahri Jardanei otrâ pusê, kur pa preekschu eet wadonis Jesus, wesdams pareisâ zihnâ pret wisu wezo, muhsu Meistaru nepagodinoscho dsihwi un pee sposchas uswaras, kuru sasneedsot war sazit lihdf ar ap. Pawilu: „Es dsihwoju, tomehr wairs ne es, bet mani dsihwo Kristus!“ Par wisu scho slaweju sawu Glahbeju, kursch sawâ mihlestibâ grib muhs usaudsinat schini skolâ par ihstas pateesibas leezineekeem, kuri Deewa spehkâ saka: „Tà — un ne zitadi!“

R. Elksne.

Domu graudi.

Sastahdijis Ed. Kahpostinsch.

Sinatne — okeans uf papira.
Tiziba — awots tuksnesî.
Daudsreif kļuhdas ir nolaidibas behrni.

Ja tu esi no grehkeem atgreesees, tad teiz, no kahdeem.

Ja gribi schkihstu dsihwi west, tad negaidi, kad grehks buhs miris, bet mirsti pats grehkam.

Mihlestiba ir atslehga, ar ko zilweka sirdi un debesu wahrtus war atslehgt.

„Kristigs Wehstnesis“ uf 1926. g. tikai par weenu latu teem, kas parakstisees lihdf 15. janwarim. Skatees sludinajumu.

Kà rakstit wehstules.

Anglijâ un Amerikâ parasts paschâ wehstules sahkumâ pa labo pusi augschâ, kur mehs rakstam tikai datumu, waj ari weetu, allaschin rakstit klaht ari pilnu pasta adresi; un eeteizam wiseem muhsu wehstulu rakstitajeem sekot schai preekschsihmei. Kad panemat wehstulu lokfni, jeb pasta karti, tad wispirms labajâ stuhrî usrakstat sawu pilnu pasta adresi un tad apakschâ datumu par peem.:

„Atmodas Namâ“,
Katolu eelâ Nr. 30, Rigâ.
3. dezembrî 1925.

un pehz tam sahkat rakstit wehstuli. Tad teem, kuri juhsu wehstules sanem, nebuhs jameklê pa wisu wehstuli adrese, ja wini grib jums atbildet.

Tscharlsa Finneja autobiografija.

Bij. jurists, garigas atmodas apustulis.

(33. turpinajums.)

Apmehram wersti no S. dsihwoja M., pahrleezinats uniwersalists, kursch leelu laiku neapmekleja muhsu sapulzes. Kahdâ rihtâ tehtinsch Naschs, kursch bija ar mani pee S., pehz sawas paraschas, peezehlâs loti agri un dewâs uf birsiti, lai tur weenatnê Deewu luhgtu. Tas notika pirms saules lekta. Tur tehtinsch Naschs luhdsa Deewu sirsnigi un ilgi. Tas bij weens no teem dsidreem rihteem, kuros bij eespehjams skanas sadsirdet loti tahlu. Ari M bij agri isgahjis laukâ un sadsirdeja luhdseja balsi. Winsch sinaja, ka ta bij luhgschana un kas bij luhdsejs. Luhgschana kâ bulta trahpija wina sirdi un tas sahka nojaust tizibas ihstenibu tik spehzigi, kâ nekad agrak. Bulta palika sirdi; un M. newareja no tâs atswabinatees ahtrak, lihds tas uszizejâs Jesum kâ sawam personigam Pestitajam.

Nesinu, zik schinis atmodas sapulzês atgreesâs. Pilsehtinu apdsihwoja pahrtikuschi lauzineeki; un es esmu pahrleezinats, ka leelakâ dala no teem atgreesâs pee Kristus. Pehz tam tur neesmu bijis daudf gadus; bet esmu gan no tureenes sanehmis sinas, ka tur garigà dsihwe ejot weseligu gaitu.

Mahziba, kura eespaidoja uf pamoschanos, bija tapati, kuru biju sludinajis ari zitâs weetâs: pilniga tikumiba; no jauna nepeedsimuscho tihschu grehkoschana; sirds pahrmaina zaur pateesibu un Sw. Garu; muhsu Kunga Jesus Kristus deewischkigums un zilwezigums; wisai zilwezei wajadsigà salihdsinaschana ar Deewu notikusi zaur muhsu weetneeku Jesu Kristu; Sw. Gara dahwana, deewischkigums un darbs; atgreeschanâs, tiziba, taisnoschana zaur tizibu, swehtischanâs zaur tizibu; atpestischanas sihme ir pastahweschana swehtâ dsihwê. Ewangelija atsewischkâs mahzibas tapa peeminetas un isskaidrotas tik skaidri, noteikti un spehzigi, zik nu tas klahtesoschos apstahklos bij eespehjams. Luhgschanas Gars nehma wirsroku. Pehz tam, kad bija ari pahrrunats tizigo kristischanas jautajums, wisus pahrwaldija weenibas, brahligas mihlestibas un kristigas sadraudsibas Gars. Man nekad newajadseja smahdet baptistus par tizigo kristibas usswehrschanu. Kad runaju par kristibu, tas Kungs man palihdseja eeturetees tahdâ wirseenâ, ka nebij eemesla man preti runat un nebij weetas nesaskanam. Pahrrunas par scho jautajeenu nenesa launu, bet, zik es nomaniju, tikai labu, jo es peeturejos pee Deewa wahrda.

Pamodinaschana Dekalbe zeemâ.

No Gowernoras dewos uf Dekalbu, kahdu zeemu, apmehram 20 kilometrus no schejeenes uf seemeleem. Sche bija presbiterianu draudse ar mahzitaju; draudsite bij masa, un likâs, ka winas mahzitajam nebij eespaids uf laudim. Tomehr man likâs ka tas pehz saweem zenteeneem bija labs wihrs. Schinî zeemâ es eesahku turet sapulzes wairakâs weetâs, jo wina eedsihwotaji dsihwoja iskaisiti. Schi bij jauna weeta; zeli slikti. Tomehr pamodinaschana eesahkâs tulit, un ar deesgan leelu spehku, neluhkojot uf zeema plaschumu.

Daschus gadus atpakal sche bij bijusi pamodinaschana, kâ isnahkums no metodistu darba. Winâ netruhkuschi ari usbudinajumi, kurus metodisti nosauza par „nahkschanu sem Deewa spehka". Presbiteriani teem turejuschees preti un no tam isnahkusi slikta sajuhta starp metodisteem un presbiterianeem. Presbiteriani bij pretojuschees — scho daschu ustrauktu lauschu pahrsteigschanâs labad. Un no ta laika tee bij palikuschi nesinaschanâ un maldibâ — sihmejotees uf pateesu pamodinaschanu.

Nebiju wehl sche ilgi sludinajis, kad kahdâ wakarâ tulit pehz mana sprediķa, redseju kahdu wihru durwu tuwumâ nokrihtam no sehdekla; laudis sapulzejâs ap winu, lai tam palihdsetu. Par to, ko redseju, biju apmeerinats, jo domaju, ka tas wihrs nahzis „sem Deewa spehka", kâ to metodisti saka; un tas laikam buhs kahds metodists. Man gan tulit ari eeradâs sirdi ruhpes, waj tikai neiszelsees atkal nesaskana starp schim abam draudsem, kâ tas bij agrak. Pehz issinas israhdijâs, ka nokrituschais bij weens no galweneem presbiterianu draudses lozekleem. Eewehrojams ari tas, ka schinî pamodinaschanas laikâ lihdsigi peedsihwojumi bij wairaki presbiterianeem, bet neweens metodisteem. Zaur to nu klahtesoschee abeju draudschu lozekli tika pamudinati uf atsihschanos un isskaidroschanos, lai tiktu no jauna pee draudsigas sapraschanâs un sirsnibas.

Sawas darbibas laikâ Dekalbê eepasinos ar F. no Ogdensburgas. Tas bij dsirdejis par pamodinaschanu Dekalbê un nahzis diwdesmit kilometrus, to redset. Winsch bij bagats un loti labdarigs. Winsch lika preekschâ, lai es paleeku pee wina par misionari, un strahdaju pa pilsehtam un zeemeem wisâ apriñki; winsch ari solijâs man maksat algu. Lai nu kâ, es tomehr atturejos no solijuma — deewwahrdus sludinat tikai kahdâ sinamâ apwidû un eerobeschot sawu darbu sinamâs robeschâs.

F. palika wairak deenas pee manis, apmekledams muhsu sapulzes un man palihdsedams apmeklet laudis pa mahjam. Winsch bij baudijis isglihtibu Filadelfijâ, tas bij wezo usskatu presbiterians un Ogdensburgas presbiterianu draudses kopejs. Projam eedams tas atstahja man wehstuli ar 30 dolareem. Pehz daschâm deenam winsch atkal atbrauza uf diwi waj trim deenam, apmekleja muhsu sapulzes un interesejâs loti par garigo darbu. Brauzot projam winsch atkal atstahja wehstuli ar 30 dolareem. Tâ es nu biju 60 dolaru ihpaschneeks, par kureem tulit nopirku brauzamus ratus. Lihdf tam man bija gan sirgs, bet nebija rati; un tâ manai jaunai seewinai un man bija labi daudf isnahzis eet kahjam plaschajâ garigâ darbâ.

Pamodinaschana spehzigi pahrnehma scho draudsi schinî weetâ; starp ziteem ari weens no draudses kopejeem, B bija gluschi satreekts un kluwa zits zilweks. Ari lauschu usskati par schim sapulzem deenu no deenas labojâs.

Sestdeenâ, tuwu pirms wakara, kahds wahzu drehbju tirgonis no Ogdensburgas, wahrdâ F., mani apmekleja un pasinoja, ka S. F. ir winu suhtijis, lai nonemtu man mehru jaunam uswalkam. Man patlaban wajadseja uswalku, un neilgi atpakal reif biju sazijis tam Kungam, ka mans lihdsschinejais uswalks ir nolectots; bet par to wairak nekur nebiju runajis. F. bij to nowehrojis un atsuhtijis scho wihru, kursch bij katolis, lai man nonemtu mehru. Es tam waizaju, waj winsch nepaliktu sche pa swehtdeenu un man nenonemtu mehru pirmdeenâs rihtâ. Es sazïju: „Jums ir par wehlu schowakar eet atpakal; ja es jums atlauschu schowakar man nonemt mehru, tad juhs eeseet rihtâ uf mahjam" Winsch atbildeja, ka tas esot nodomajis tâ darit. Es turpinaju: „Tad jums neisnahks man nonemt mehru, ja juhs nepaleekat lihdf pirmdeenas rihtam." Winsch palika. (Turpmak wehl.)

Stahsti

Semes kungi.

Stahsts par nahkoscheem laikeem no **Ferdinanda Brokes**.
(16. turpinajums)

„Deews lai ir slawets, kas sew no Israela sakrahj tautu muhsu deenàs.“ Haso teiza. „Sweizinu juhs, kà brahli eeksch ta Kunga. Waj jums naw peederigo? Nams isskatas tahds neapdsihwots.“

„Manu seewu wini noslepkawojuschi, un manas meitas, mihligas kà rihta blahsma, wini lihds nahwei nomozijuschi“.

„Kas to darija“?

„Tahdi, kas sauzas kristigaji, kuru preekschà preesteris krustu nesa“, wezais druhmi sazija. „Bet wini nesinaja, ko dara. Wini sauzàs pehz rabja Jeschua wahrda, bet nepasina Winu“.

Haso eekschkigi noleeza galwu schahda dwehseles zehluma preekschà un sazija: „Redsu gan, ka Kristus Gars mahjo eeksch Jums. Deews swehtis wisu, ko Juhs darat“.

„Pehz ihsa laika es aiseeschu pee Jums un nodoschu eewahktàs sinas. Swehtita lai ir Juhsu deena“. Wini atwadijàs weens no ot a un Haso ar wezo Benjaminu greesàs atpakal us Bebeku.

Pehz diwi deenam Filips issauza Haso no klases: „Kahds wezs ebrejs wehlas runat ar grafa kungu“.

Tas bij Isaaks. Haso eeweda winu eekschà, un nodroschinajees, ka neweens tos nedsird, Isaaks sahka stahstit: „Wezais Isaaks atrada grafeeni Aleksandras Semenowas namà“.

„Paldees Deewam, ka mums ir kahdas pehdas. Kahdà stahwokli juhs winu atradeet?“

„Grafeene bij bahla, kà lilija. Perkot no manis pogas un deegu, wina nopuhtàs“.

„Waj tai namà daudf jaunawu? Ko winas tur dara? Kà ar winàm apeetas?“

„Wisas jaunawas tur tura pahrdoschanai; tà man stahstija Schmuls Abrahamsons, kursch tai paschà eelà dsihwo; un kà sirgus labi baro pirms pahrdoschanas, tà ari schi seeweete Aleksandra nekam truhkt, kas atteezas us ehdeenu. Tàs jaunawas, kuras nolemtas atklahteem nameem, dsihwo wisas kopà nama augschà leelà sahlè un strahda mahjas un dahrsa darbus. Tàs, kuras nolemtas lepnajeem paschà, atrodas katra sawà smalkà istabà un neka zita nedara, kà lasa waj gresnojas. Tikai grafeene palihdf Aleksandrai saimneezibas wadischanà“.

„Ko mehs waram darit winas atswabinaschanai?“ jautaja Haso.

„Wispirms Jums jaleek Aleksandras Semenowas namu apsargat deenà un nakti, lihdf wahzu suhtneeziba waj greeku patriarchs grafeeni atswabina“.

„Pateizos Jums, Isaak“. Haso sazija, bet peedahwato leelaku naudas sumu Isaaks noteikti atraidija: „Deews lai mani pasarga nemt naudu no Israela draugeem“.—

„Ja es Jums kahdreif atkal wareschu ispalihdset, darischu to ar preeku“, Haso atbildeja un sneedsa atwadidamees wezajam roku.

Tulin pehz stundam Haso ar Filipu, kursch bij atkal eetehrpees sawà seltità parades uswalkà, aisbrauza us pilsehtu. Tur winsch wispirms noihreja waschoni. Filips ar sakrustotàm rokam, apsinadamees sawu zeenu, sehdeja us kutscheera sehdekla. Papreeksch wini aisbrauza pee g neralkonsula, kursch ar dsihwu intereli usklausijàs par schis leetas gaitu un eedewa Hasom lihdf eeteikschanas rakstu wahzu suhtnim.

Ar drusku baigu sirdi Haso iskahpa pee wahzu suhtneezibas gresnàs pils. Durwju sargs, eerondsijis sulaini liwrejà us kutscheera sehdekla, dsili klanidamees peeleza klaht un eeweda Haso eekschà. Hasom wajadseja ilgi gaidit preekschistabà, beidsot atwehràs durwis un sulainis eeweda winu kahdà istabà, kur jauns zilwets, zigareti rokà. winu waligi sanehma.

„Suhtna kungs naw runajams un usdewa man Juhs sanemt. Ar ko mehs waram Jums pakalpot?“ Jaunajam zilwekam bij uspuhtiga, usdsihwotaja zilweka seja un winsch nerwosi greesa sawas uhsas.

Haso pasinoja par Hertas guhstu un issazija luhgumu, lai suhtneeziba tuhlin peeprasa no turku waldibas Hertas tuhlitelju atswabinaschanu.

„Es peenemu, ka minetà dama ir bagata?“ eerednis jautaja.

„Ne, wina ir atkariga no sawa darba eenehmumeem“, Haso atbildeja, „bet kahda tam nosihme schai gadijumà?“.

„Loti leela“, bij atbilde, „suhtneeziba war usnemtees tikai tahdas darischanas, kur leeta grosas ap leelakeem kapitaleem. Juhs tatschu negaidat, mans kungs, lai mehs kautkahdu schurp atskrehjuschu badalauschu dehl gahschamees nepatikschanàs ar turku waj schini gadijumà pat ar kreewu waldibu warbuht un zaur to riskejam Wahzijas eewehrojamas finanzielas intereses?“

„Luhdsu, mans kungs“, eedegàs Haso, „neesmu nahzis us suhtneezibu, lai lautos sewi apwainot. Juhs usdroschinatees muhs nosaukt par „schurp atskrehjuscheem badalaudim“? Waj Juhs nesinat, kahda nosihme muhsu wahrdam Wahzijas wehsturè?“

„Leekas, itkà Juhs gadusimtena pusi buhtu nogulejuschi“, jaunais zilweks nizinoschi sazija, peezeldamees, „un nesinatu, ka Wahzija ir demokratiska republika“.

„Kurà elkadeews mamons sehsch us trona“, papildinaja Haso. „No tahdas republikas waldibas mums gan nekahda palihdsiba naw sagaidama“.

Haso atstahja suhtneezibu ar weenu sahpigu atsihschanu bagataks. Atpakal brauzot winsch eewehroja garu rindu behru gahjeenu; preesteri gahja waleju sahrku preekschà. Tas bij atkal kahdas noslehpumainas mozibas uswaras gahjeens zaur pasauli. Zik daudf schahdu mozibu jau bij nahkuschas pahr zilwezi pehdejos gadu desmitos! Uhrsti bij nespehzigi kautko darit. Schi pehdejà slimiba bij sewischki draudsiga. Kà wiseem austrumu pasinejeem pasihstamais alepo-augons, tà scheit loti iskehmojoschs augons[1]) peesitàs zilwekeem gihmi; pehz daschàm deenam tas sakrita un zilweki nomira aif asins sagifteschanas. „Ak, kaut jel laudis atsihtu, ka ir Deews. kas winus peemeklè, lai wini Deewu mekletu un atrastu! Bet ne! Wini drihsak sakosch sew mehli ahrkahrtigàs sahpès, nekà atsihstas un noschehlo grehkus Deewa preekschà. Ja. wini pat saimo Deewu nahwes preekschà![2]) Pehz nahwes tad nu basnizas gresnumam wisu atkal jaislobo!“ Tà Haso klusibà domaja, kamehr raudu seewu brehkschana peepildija gaisu. (Turpmak wehl.)

[1]) Jahna par. gr. 16:2. [2]) Par. 9:6.

„Kristigs Wehstnesis“ us 1926. g. tikai par weenu latu teem, kas parakstisees lihdf 15. janwarim. Skatees sludinajumus.

Garigais darbs

Rigas Atmodas draudses misione.

Iswilkumi is „Rigas Atmodas Sinam".

Sakarâ ar Atmodas draudses misiones darbu Rigâ gandrihs katru nedelu top drukats ihpaschs „Nedelas kalendars", kurâ sinots par preekschstahwoschâm sapulzem un pasneeds ari zitas interesantas sinas. Tâ kâ daudsi muhsu labwehli seko ar sawâm luhgschanam schim misiones darbem, un schis aisluhgschanas mums ari ir loti wajadsigas, tad scheit pasneegsim daschus iswilkumus no mineteem „Nedelas kalendareem".

1. Sahkums.

Atmodas Misione Rigâ eesahkâs 1923. g. nowembra mehnesî. W. Fetlers noihrê bijuscho kinoteatra sahli, Katolu eelâ Nr. 30, un pahrwehrsch winu par luhgschanas un garigu sapultschu sahli. Pa scheem diweem gadeem tuhkstoscheem scheit ir klausijuschees Deewa wahrdu, latweeschu, kreewu un wahzu walodâs. Kâ palihgi scheit kahdu laiku darbojâs A. Korps, R. Tarseers, K. Grihmans, Melanija Fetler, mahsa Anna Glumm, anglu misionari un mahz. Bilsters.

2. Draudses dibinaschana.

Kad jau wairak dwehseles bija pestitas un apleezinajuschas Jesu Kristu kâ sawu Pestitaju, radâs wajadsiba dibinat Atmodas misiones draudsi. Draudses eekscheja dibinaschana, 6. polizijas eezirkna preekschneeka klahtbuhtnê, notika 1925. g. 31. augustâ.

Pee dibinaschanas bija klaht 78 tizigi kristiti lozekli, kuri paschrozigi parakstija dibinaschanas protokolu. Scho protokolu eesneedsa Eekschleetu ministrijai draudses registreschanai.

Atklahta draudses dibinaschana notika 1925. g. 21. septembrî, wairaku Rigas un zitu draudschu preekschstahwju klahtbuhtnê „Rigas Tabernaklî" (telti). Starp ziteem dalibu nehma Mateus draudses sludinatajs, br. J. Kurzits, Agenskalna — br. J. Bormanis, Golgatas — br. R. Fetlers, Jekabpils — br. J. Dubelsars un ziti.

3. Kristibas swehtki.

No draudses dibinaschanas 1925. g. 31. aug. lihds swehtdeenai 22. nowembrim, Atmodas Namâ notikuschi 9 kristibas swehtki. Draudses lozeklu skaits 22. nowembri ir peeaudsis us 143. Deews lai ir slawets par scho schehlastibu, ko Winsch ir parahdijis. „Un tas Kungs peelika ikdeenas tos, kas tapa tizigi".

4. Sapultschu atskanas.

Swehtdeen, 11. oktobrî. Sapulze Uleja sahlê bija labi apmekleta. Leelakâ dala no misiones skolas audsekneem bija issuhtiti misiones darbâ us Wentspili, Bausku, Saldu, Ogri, Sloku un zitâm weetam. Ziti no audsekneem nehma dalibu Golgatas un Mateus sapulzês un Golgatas pehzpusdeenas jauneeschu isrihkojumâ. Uleja sahlê diwi no audsekneem, br. Seltinsch un J. Brauers nehma dalibu; pehdejais ar deklamaziju. Mahz. W. Fetlers no jauna apsahka sawus spredikus par „Swehto luhgschanu", kurus winsch bija apsahzis Tabernaklî, jeb telts misionê. Schorihit winsch runaja par tematu: „Un peedodi mums muhsu paradus, itkâ ari mehs peedodam saweem paradneekeem". Deewa swehtiba dusfeja us sapulzi, un pehz spredika wairak kâ diwdesmit dwehseles isnahza preekschâ, noschehlodami sawus grehkus, un issazidamas wehleschanos usnemt Jesu kâ sawu personigu Kungu un Pestitaju.

Pehz sapulzes sekojoschâ draudses stundâ kahdas seschas dwehseles peeteizâs pee kristibas; bes tam weenbalsigi peenehma resoluziju muhsu Latwijas draudschu garigo strahdneeku un preekschstahwju sasaukschanai us swarigâm pahrrunam, saskanâ ar Mateus draudses lehmumu eepreekschejâ sapulzê.

Swehtdeen, 18. oktobrî sapulze Uleja sahlê bija atkal labi apmekleta. Br. Wihtols, Misiones skolas audseknis runaja par Mat. ew. 5 : 6 pnt.: „Swehtigi tee, kas issalkuschi un kam slahpst pehz taisnibas, jo tee taps peepilditi". Mahz. W. Fetlers runaja turpinajumu par tematu: „Un peedodi mums muhsu paradus, kâ ari mehs peedodam saweem paradneekeem". Runâ tika aisrahdits us to, ka daudsi, pat tizigajee, naw laimigi tapehz, ka nehsâ akmini kabatâ jeb ruhgtumu sirdi pret kahdu zilweku, un ka Deews newar mahjot nepeedewigâ sirdi. Mahz. W. Fetlers atsihmeja ari to, ka winam wairak, kâ jebkuram zitam ir bijis daudš eenaidneeku, gan augstu, gan semu, inteligentu un neinteligentu, bet ka winsch wiseem peedewis, allasch par teem Deewu luhdsis un tapehz winsch arweenu warot preezigi dseedat: „Man sirds eeksch Jesus preezajas". Daudsu azis mirdseja asaras un kad beidsot atskaneja usaizinajums, lai isnahk preekschâ wisi tee, kuri no sirds grib peedot saweem eenaidneekeem, noschehlot sawus grehkus un sahkt jaunu dsihwi eeksch Jesus, tad wairak kâ 20 personas isnahza preekschâ un lozija zelus luhgschanâ.

Treschdeen 21. oktobrî Katolu eelâ 30, Atmodas namâ, no 4—½7 wak. tika notureta luhgschanas un gaweschanas sapulze. Daudsi brahli un mahsas leezinaja, par Deewa leelo schehlastibu, kahdu tee peedsihwojuschi pagahjuschâ nedelâ. Kahda mahsa leezinaja par to, ka zaur luhgschanu dseedinata winas meitinas Lidijas salaustâ rozina. Kahda zita no mahsam leezinaja, ka wina luhgusi Deewu un dseedinata no sirdskaites, ar kuru ta slimojusi 8 gadus. Wehl kahda leeziba bija par to, ka zaur luhgschanu un tizibu us Deewu kahda mahsa dseedinata no azu slimibas. Ilgaku laiku ta slimojusi, un pat pa eelu ejot pretimnahzejus naw warejusi saredset, bet tad sahkusi luhgt Deewu un tagad schi mahsa teiz: „Es waru redset lasit un wispahrigi manas azis ir gaischakas, kâ jebkad manâ muhschâ." Plkst. 7 wakarâ sahkâs kristibas swehtki. Peezas dwehseles zaur kristibu apleezinaja, ka winas nomirst pasaulei, lai dsihwotu weenigi Jesum.

Swehtdeen, 25. oktobrî Uleja sahlê abas sapulzes no rihta un pehz pusdeenas bija labi apmekletas. Daudsi no klausitajeem isnahza preekschâ, noschehlodami wisus grehkus un atdodami sawas sirdis un wisu dsihwi gluschi Jesum. Diwas mahsas peeteizâs pee kristibas

2. nowembrî. Pirmâ misiones luhgschanas sapulze, teeschi par misiones darbu Latwijâ un wisâ pasaulê, tika notureta pirmdeen 2. nowembrî „Atmodas namâ", Katolu eelâ Nr. 30, no pulksten 10—1 deenâ. Bija juhtama sewischka Deewa Gara klahtniba un luhgschanas gars bagatigâ mehrâ islehjâs pahr klahtesoscheem. Tika aisluhgts ari par konferenzi, kura teek schinîs deenâs notureta Amerikâ, Tschikagas pilsehtâ. Us scho konferenzi schinîs deenâs pulzejas Amerikas tizigaji, kuri stahw par pilnu

Bibeli no weena wahka lihds otram, kà par pateesu Deewa wahrdu. Mahz. W. Fetlers runaja par luhgschanas nepeezeeschamibu un par to, ka Deews luhgschanas klausa.

Treschdeen, 4. nowembri. Brahli, mahsas un draugi sanahza kopâ atkal us luhgschanas un gaweschanas sapulzi „Atmodas namâ". Mahz. W. Fetlers runaja par Kristus otro atnahkschanu un par bruhtes draudsi, kura, kà Enoks, nahwi neredsès, bet tiks pahrzelta zaur tizibu. Tapehz ari klahtesoschee tika usaizinati staigat kà Enoks un luhgt, kà luhdsa Danijels un ziti wihri lai reis waretu buht pee ta Kunga. Wakarâ sapulzê leezinaja wairakas mahsas par Deewa leelo mihlestibu.

Zeturtdeen, 5. nowembri. Uleja sahlê L. Kehninu eelâ Nr. 1. pirmo reis tika notureta sapulze wahzu walodâ, no 7—8.15 wak. Mahz W. Fetlers runaja par tematu: „Kristigajums un Kristus". Wahzu sapulzes tika apsahktas jau 25. okt. „Atmodas Namâ", Katolu eelâ Nr. 30, kur ari bibeligi kristija kahdu wahzu brahli un mahsu. Wisàm tautam walodam un ziltim ir wajadsigs dsihws ewangelijums! Luhdseet, lai Deews bagatigi swehti ari wahzu sapulzes, lai daudsi ari no wahzu tautas laudim peenemtu Jesu, kà sawu personigu Pestitaju.

Pehz wahzu sapulzes plkst. 8.15 wak. sahkâs kreewu sapulze. Mahz. W. Fetlers runaja par tematu: „Jaunpeedsimschana".

Swehtdeen, 8. now. plkst 10. rihtâ „Uleja" konzertsahlê bija atkal labi apmekleta latweeschu sapulze; Latwijas Misiones un Bibeles skolas audseknis brahlis Peterkops sazija ihsu leezibu. Dseedaja Atmodas jaukts koris. Mahz. W. Fetlers runaja par tematu: „Atpesti muhs no ta launa". Sapulzes beigâs 25 personas isnahza preekschâ un lozija zelus ta Kunga preekschâ luhgschanâ, issuhdsedamas wisus sawus grehkus un peenemdamas Jesu, ka sawu Pestitaju un Glahbeju.

Plkst. 4 pehzpusd. turpat tika notureta Ewangelisazijas sapulze latweeschu walodâ, kurâ nehma dalibu ari misionars Hansens no Sweedrijas. Minetais misionars aistahstija, kà winsch zelodams pa daschadâm walstim nowehrojis, ka wisâs malâs sahkotees gariga atmoda. Laudis sahkot wairak luhgt, noschkirtees no pasaules un dsihwot swehtu dsihwi. Misionars Hansens nodewa ari sirsnigas sweikas no Sweedrijas un Igaunijas tizigajeem, brahleem un mahsam. Bes tam schini sapulzê wehl runaja Anglu-Amerikanu Misiones beedribas galwenais kaseeris, br. Petersons par to, ka tizigeem laudim ir dauds eemeslu Deewam pateiktees, bet par noschehloschanu daudsi tizigajee to aismirst un tapehz newar buht laimigi un preezigi kristigajee . . . Beidsot us aizinajumu pilnigi nodotees Jesum, 5 personas isnahza preekschâ, issazidamas wehleschanos sahkt no schâs deenas jaunu dsihwi.

Otrdeen, 10 now. Misiones direktors, mahzitajs W. Fetlers lihds ar Atmodas kori (wairak kà 60 dseedatajeem) wakarâ nobrauza us Emigrantu mahju, Leepajas eelâ Nr. 8. Mahz. W. Fetlers runaja us klausitajeem wahzu walodâ. Koris dseedaja wairakas dseesmas un ari anglu wihru kwartets. Emigranti, menoniti, kà ari minetâ nama administrazija, issazija sirsnigu pateizibu par dsirdeto Deewa wahrdu Brahli, mahsas un draugi, luhdseet lai ari daudsi no scheem emigranteem top par Jesus Kristus mahzekleem. Lai tas wahrds, ko tur sehjam dseesmâs un runâs, nestu dauds auglus.

Treschdeen, plkst. 4. pehzpusd. sahkâs atkal luhgschanas un gaweschanas sapulze Atmodas Namâ, Katolu eelâ Nr. 30. Mahz. W. Fetlers runaja par pilnigu paklausibu Deewam, atsihmedams, ka muhsu kristigums netur neder, ja naw pilnigas paklausibas Deewam un Wina swehtajam wahrdam, jo paklausiba ir labaka netâ upuris.

Plkst. ½8 wak. turpat sahkâs wispahriga latweeschu sapulze un kristibas swehtki. Runaja latweeschu Misiones un Bibeles skolas audsekni brahli: Schwarzs un Klaupiks. Dseedaja Atmodas jaukts koris un studentu dubultkwartets.

Zeturdeen, 12. now. plkst. 7 wak. „Uleja" sahlê wahzu sapulzê mahz. W. Fetlers runaja par tematu: „Starpiba starp Jahna Kristitaja un Jesus Kristus mahzekleem". Starp zitu mahzitajs Fetlers aisrahdija, ka draudse, kuras lozekli war smehket, dsert, apmeklet balles, teatrus, melot un aprunât, naw pateesa Deewa draudse.

Plkst. 8.15 kreewu sapulzê mahz. W. Fetlers runaja par tematu: „Spitaligâ dseedinaschana". Kà weenâ, tà otrâ sapulzê laudis usmanigi klausijâs ta Kunga wahrdu. M. J.

Misiones darbâ. Peektdeen, 2. oktobri, rihtâ agri peebrauzu **Ugales** stazijâ. No tureenes zaur leelu meschu nogahju 3 „garas werstis" t. i. 6 lihds Greisu mahjam. Tur wakarâ neleela, bet 3. oktobrî leelaka sapulze. Deenâ isnahza swehtiga saruna ar peena pahrraugu. Wakarâ nebij weegli sapulzi nobeigt, jo klahtesoschee, leelee un masee, bij tapuschi sirsnigi. Eeluhdsa wehl.

Swehtdeen, 4. oktobrî, „Greisu" saimneeks br. J. Seemels, pa patihkameem mescha zeleem mani aiswisinaja lihds „Speltu" mahjam. Bet no tureenes 4 werstis garais zelsch us Puses galweno sapulzes weetu, „Zehrpu mahjâs", gahja pa zelu, kursch dublu sinâ war zeenigi blakus stahwet Eekschkreewijas zeleem. Tomehr zauri tikam un pee tam wehl ar nesalausteem rateem. Bija sw. wakarina swehtdeena; lozekli sanahkuschi peeteekoschi. Mani luhdsa runat abas reises. Schai draudsei ir wairakas stazijas, kurâs ir ari swehtdeenas skolas, tomehr paschâ draudsê tâs nawa. Nobehdajos, ka tà turpinotees, schâs draudsites nahkotnes isredses newar buht pahrak sposchas. Swehtiga bij pahris desmit personu apmekletâ swehtischanâs sapulze. Patihkami bij noklausitees, zik energiski dseedataji un ari stihgu orkestris gatawojâs us sawu darbu. Tà tad draudses sludinatajs br. J. Lahzis, kopâ ar jaunatni un draudsi — strahdâ.

Taî paschâ wakarâ wehl brauzu lihds br. J. Wihlakam 16 werstis pa „rudens zeleem" us Meschmuischu Nahkoschâ deenâ bij jaapmeklê wairak gadus wahrgstoschâ slimneeze un zelmalâ koku pludinatajeem jaleezina par Jesu. Apmekleju ari ewangelistu br. A Altmani wina tehwa mahjâs; pehdejâ pawadibâ dewos us Anzes deewwahrda sapulzi. Gahjeens nebij weegls, jo stiprs wehjsch mehginaja muhs no eeschanas aiskawet. Par darba un muskulu attihstischanas truhkumu sche newareja chehlotees. Sapulzes telpas ir muischas ehkâs, kurâs br. Teibe, kà jaunsaimneeks isbuhwejis telpas neween sew, bet ari augsteem greesteem un leeleem logeem — telpas preeksch Jesus. Us deewwahrdeem eeradâs weetejs ew. lutereeschu draudses jaukts koris Wihlaka wadibâ, un kuplinaja sapulzi dseesmam. Schinî garigi zeetâ apkahrtnê (sche top weizinata deewleedsiba) tomehr bij eeradusches ap 60 klausitaju, lai gan laiks bij tumschs

un wehtrains. Eeradușchees behrni lekziju usnehma ar leelu interesi. Deews swehtija.

Nahkoschâ rihtâ br. **Wihlaks** mani aiswisinaja pahris juhdses atpakal lihds „Zehrpeem", no tureenes wakarâ pa dublaino zelu, ar leelu steigu braużâm uſ „**Weeziteem**", kur weetejâ ſludinataja J. Lahza dſihwoklî bij bagatigi apmekleta behrnu un peeauguschu ſapulze. Pehz daschu stundu atpuhtas, naktî Dewamees uſ wilzeenu, kuru nokehrâm tikai ar leelam puhlem.

Swehtdeen, 11. oktobrî, naktî eerados Auzê, kopâ ar anglu ewangelistu **Gilbruku**, manu dſihwes beedreni un winas mahſu Dewamees uſ **Saldus** ar autobuſu pa tik nelihdſenu dublainu zelu, ka ſeeweetes ſaſlima ar juhras ſlimibu lai gan autobuſa waditajs bija ſawâ darbâ preekſchſihmigs. Ap pltſt. 7. bijâm jau pilſehtâ, kur muhs mihli ſagaidija tureenes nelaika ſludinataja J. Kruhmina laulata draudſene un loti uſupurejâs preekſch ſchim ewangeliſazijas ſapulzem. Winas dſihwoklis ir pee tirgus un tas bij wiszauri apgaiſmots un galds klahts. Jau pehz 5 minutem bij aiſmirſta juhras ſlimiba un wiſi jutamees kâ pee radeem. Pehz pahris ſtundu atpuhtas, dewamees uſ wihzu beedribas leelo ſkaiſto ſahli. Wiſs te bij eeſahrtots kâ preekſch deewwahrdeem; netruhka ari pirmâs ſchkiras klaweeres. Pirmâ ſapulzê pltſt. 1. deenâ bij pilſehtneeku un lauzineeku ſapluhdums. Wiſi ſehdekli bij pilni un daschi ſimti ſtahweja kahjâs. Ap 40 50 klahteſoscho wehlejâs aiſluhgſchanas. Wakarâ pltſt 5 ſeſahkâs behrnu ewangeliſazijas ſapulze. Klaht bij ap 150 perſonu. Wiſi luhdſa Deewu. Pltſt. 6. bij tikai no pilſehtneekeem ſaſtahwoscha ſapulze. Blakus br. Gilbruka ſolo dſeeſmam, dſeedaja ari kwarteta dſeeſmas, gan klaweeru, gan gitares pawadibâ. Swehtiga behrnu un peeauguschu ſapulze bij ari pirmdeenas wakarâ.

Saldus draudſes preekſchneeziba, ſawa wezaja br. Kronlina perſonâ, muhs eeluhdſa pahris wakarus ari winu **luhgſchanas namâ** ewangeliſet, ko ari darijâm. Winu ſapulzes nams naw jauns tomehr peeteekoschs weetejâm wajadſibam; ſapulzes apgaiſmoſchana ſchè bij pirmklaſiga. Abus wakarus nahza no wiſas pilſehtas kopâ behrni un peeauguschi; dſeedaja weetejs koris br. **Irbita** wadibâ. Leelakâ dala behrnu apſolijâs apmeklet ſwehtdeenas ſkolu un peeauguſchee apſolijâs Bibeli laſit un Deewu luhgt.

24. oktobra wakarâ eerados **Preekulê**. Mihli eeluhgts uſturejos pee br. un m. **Freimaneem**, kuru mihleſtiba un weeſmihliba pa tik daudſ gadu deſmiteem naw maſinajuſchâs. Schoreiſ biju eeluhgts un deewwahrda ſapulzes wadiju brahlu draudſes peemihligajâs telpâs. Swehtdeenas preekſchpusdeenâ kalpojâm kopâ ar weetejo ſludinataju br. **Siwertu**; winſch ir ſirſnigs un gaiſchprahtigs kriſtigajs. Pehzpusdeenâ un wakarâ bij intereſantas behrnu ſapulzes. Wakarâ, peeauguscho ſapulzê, wiſas weetas bij aiſnemtas. Pirmdeenas wakarâ behrnu un peeauguscho ſapulzes bij neween wiſkuplakâs, bet ari ſwehtigakâs. Neween behrni, bet ari peeauguſchee ſirſnigi luhdſa Deewu. Luhdſa ari tos wehl apmeklet.

Schoreiſ bija ari jaiſpilda agrak dots ſolijums — apmeklet „brahlu draudſes" weenu no galwenâm weetam „**Smaiſchos**". 28. oktobrî ar pretî atſuhtiteem ſirgeem aiſbrauzu turpu un apmetos tureenes ſludinataja br. **Jankaita** mahjâs, augſchâ, taî praweeſchu iſtabâ. Uſnemſchana bij ſilta un ſirſniga. Ap pltſt. 7. kopâ ar br. Jankaiti, kura weſeliba patlaban bij wahja, gahjâm uſ ſapulzi. Ta ir uſ augſta kalna, eelenkta behrſu un eglu kokeem, kurus pehdejos, 30 gadus atpakal kahds ganinſch eedehſtijis. Gaiſma zaur ſapulzes logeem pa tumſu rahdija, uſ kuru puſi jaeet. Maſajâ gahrbkambarî draudſes kopeji jau gaidija. Sapulzes telpa ar galerijam ſeenas un ſoli puſchkoti Bibeles teikumeem. Ehrgeles ſpehlè un eedſeedajuſchos kori wada weens no draudſes wezajeem, br. **Ribeneeks**. Schoreiſ man jawada ſapulze. Tà pirmâ, kâ ari otrâ wakarâ ſanahza deeſgan daudſ behrnu un peeauguschu, lai gan laiks bij tumſchs un zelſch dublains.

Nahkoschâ deenâ apluhkoju ſchi templa daschadas labeerihzibas, kuras gan laika ſobs jau ſtipri apſtrahdajis, tomehr tâs wehl leezina, ka ſche darbojees wihrs, kas dſihwojis un uſupurejees preekſch ſchis weetas un ka winam bijuſchi ari no Deewa dahwati ſirſnigi un dedſigi domu un darba beedri. Kad wehlak apluhkoju br. Jankaita kabinetu un wina plaſcho biblioteku, tad man likâs, ka biju ſcho wihru uſgahjis. Draudſite neleela, tomehr energiſka; wina nodomajuſi drihſumâ zelt jaunu luhgſchanas namu no betona. „Smaiſchos" ſmaida apkahrtnè luhgſchanas nams, laudis darbs un darba ſekmes.

31. oktobrî un 1. nowembrî **Kruſtpils** pamatſkolas leelajâ ſahlê, draudſes wezajs br. **Behrſinſch** bij iſrihkojis ewangeliſazijas ſapulzes, kurâs labo wehſti neſa preekſchâ weetejs ſludinatajs brahlis **Dubelſars**, anglu miſionari **Gilbruks** un **Roſeblads** un ſcho rindinu rakſtitajs. Skolas preekſchneeziba nebij pretî labajam darbam. Tizibas atjaunoſchanas deenâ weena dala lauſchu ſtrahdaja un laiks bij leetains. Tadehl apmekletaju bij puslihdſ. Turpretî ſwehtdeen behrnu ſapulze luhgſchanas namâ un abas ſapulzes peeauguſcheem ſkolas ſahlê, bij pahrpilditas. Wiſâs ſapulzês daudſi pazehla rokas par ſihmi, ka wehlas aiſluhgſchanas. Kaut nu tikai weetejâ draudſê buhtu moſchs gars, pamodinatâs dwehſeles apmeklet, paſkubinat, audſinat un garigi nodarbinat!

H. **Redins**.

No Leepajas. Oktobra mehneſcha leelako dalu ſtrahdaju garigo darbu Leepajas Betlemes draudſê. Darbs ſche ir plaſchs un ſapulzes teek labi apmekletas. Tikai ſapulzes telpas darbam nepeemehrotas. Wareju nomanit daudſos Deewa behrnos ilgas pehz labakâm telpam. Tas buhtu panahkams buhwejot jaunu baſnizu. Pehdejâ laikâ peedſihwoju pilditas ſapulzes ar uſmanigeem Deewa wahrda klauſitajeem. Pagahjuſcho wakaru tur kriſtitas 17 dahrgi atpirktas dwehſeles, ziti atkal modinati zaur Deewa wahrdu un Sw. garu, Jeſum pilnigi nodotees. Sewiſchki Deews modina jaunatni no ſwehtdeenas ſkolas Bibeles klaſes. Ar jauntizigajeem pulzejamees pee Deewa wahrda, lai mahzitos ſchehlaſtibâ peeaugt, „Tos mahzidami turet wiſu, ko es jums eſmu pawehlejis" (Mat. 28, 20).

Koris dſeed duhſchigi br. Redlicha wadibâ un nem tſchaklu dalibu wiſâs ſapulzês. Paſchlaik ſahk wingrotees ſtihgu orkeſtris. Nowehlu ſchinî jaunajâ darbâ daudſ Deewa ſwehtibas.

Pehz waſaras ganiſchanas darba, ſwehtdeenas ſkola atkal pildâs un peeaug. Labs pulzinſch ſwehtdeenas ſkolotaju ruhpigi wada ſcho ſwehtigo darbu. No ſirds nowehlu ſcho draudſi Deewa wadibâ.

No Preekules. Atmodas baptiſti, kopâ ar brahlu draudſi ſirſnigi uſaizina winus jo beeschaki apmeklet un ſludinat pilnu Kriſtus ewangeliju. Scho luhgumu loti atweeglo iſpildit apſtahklis, ka Preekule ir dſelſszela ſtazijas meeſts. 2. un 14. oktobrî kalpoju

sche ar ewangeliju brahlu draudses luhgschanas namâ. Sirdis tapa spirdsinatas zaur Deewa wahrda sludinaschanu un luhgschanu. Koris kuplinaja godibas ewangeliju dseedadami no sirds.

No **Wez-Auzes**. Par Auzi jau sen biju domajis un Deewu luhdsis, ar wehleschanos, scheit pazelt Kristus pateesibas karogu. Deews paklausija sirdsluhgschanu un dewa isdewibu Auzê sludinat ewangeliju diwus wakarus, 27. un 28. oktobri. Sadraudsigas beedribas sahlê. Scheit gan naw baptisti, tomehr laudis, kuri mihlê Deewu un zeenî Wina wahrdu. Deews man dewa ihstus palihgus sapulzischu sarihkoschanai. Pagruhti te ir ar garigo darbu, jo wiss eesahkums ir gruhts. Tomehr sirds ir preeziga par leelo apsolijumu: „Mans wahrds tukschs atpakal neatgreesisees.“ Deews lai swehti tos, kuri palihdseja sapulzischu rihkoschanâ un tos, kuri usmanigi klausijâs Dsihwibas wahrdus. B. L. B. ewang. M. Schmidts.

Krustpilî un Jekabpilî pawadiju sawu atwalinajuma laiku no 6.—17. nowembrim. Aisbrauzu pehz darba pilna gada deesgan noguruse, bet weesmihligâ Sobena kga mahjâ zaur ruhpigâs nama mahtes sirsnigo gahdibu drihs ween atjaunojâs spehki, tâ ka us weetejo brahlu un mahsu luhgumu katru wakaru wareju nemt dalibu garigâs sapulzês, pahrmainus Jekabpilî un Krustpilî. Tas Kungs zaur sawu Garu darbojâs muhsu widû. Eesahkam ar luhgschanas sapulzem, bet wehlak jau sahkam „luhgt Deewu un strahdat“. Tizigo seeweeschu pulzinsch Krustpilî m. Soben wadibâ, apnehmâs atjaunot sawu darbibu; Jekabpils mahsas ari saprata, ka jasahk noteiktaki kalpot Deewam un lihdsziltwekeem, un organisejâs pulzinâ, ar duhschigo m. Baltman preekschgalâ. Ari jauneeschos eedegâs jauns spars. Pahrregistrejâm Krustpilî jauneeschu pulzinu ar 20 beedri, kuri weenbalsigi eewehleja jaunekli br. Teodoru Behrsinu par sawu preekschneeku, kopâ ar br. Gadro. 15. nowembri pl. st. 5 pehz p. Krustpils un Jekabpils jauneeschi apweenoteem spehkeem jau wareja noturet pehz ilgaka laika pirmo jaunatnes garigu isrihkojumu Krustpilî. Tas isdewâs tam Kungam par godu un, kâ wehlak bij dsirdams, us klausitajeem bij atstahjis labu eespaidu. Apweenotee kori dseedaja spehjigâ br. Nik. Kasaka wadibâ, kursch programu kuplinaja ari pats ar juhsmigu solo dseesmu. Swehtdeenas skola abâs „pilis“ schirgta. Katrâ runaju us apm. 60 behrneem, kuri dsihwi un preezigi dewa atbildes. Preezajos, ka abâs weetâs ir laudis, kas luhds un zihnas, lai sasneegtu augstaku lihmeni garigâ dsihwê. Ar kahdu jaunekli, kursch bij eetustinats br. Redina eepreekschejâs sapulzês Krustpils pamatskolas sahlê, wareju kopigi luhgt, lai Deews palihds winam uswaret grehku un dod winam pestischanas droschibu.

Ari atsewischki tizigajee usmekleja mani, lai noskaidrotu weenu waj otru garigu jautajumu.

Beidsot sirsnigas mihlestibas peerahdijumeem pehrsteigta un iswadita, ziteem palihdsot pati eepreezinatâ, wareju dotees us Rigu — sawâ parastâ darba gaitâ. Deews lai bagati swehtî wisus krust- un jekabpileeschus, kuri ari man mihli tapuschi. Aisluhgdama ewischki gaidischu preezigas sinas no jaunajeem mahsu un jaunatnes pulzineem par sekmem winu darbâ preeksch Kristus. Melanija Fetler.

„Kristigs Wehstnesis“ us 1926. g. tikai par weenu latu teem, kas parakstisees lihds 15. janwarim. Skatees sludinajumu.

Wentspils II. baptistu draudse. — Ar leelu preeku waram sinot, ka pagahjuschais oktobra mehnesis mums bija sewischks swehtku mehnesis. Muhsu widû weesojâs wairaki Rigas brahli, kâ: Rigas Mateus draudses mahz. br. J. Kurzits, br. Jurka, ebreju br. Schwarzs, kuri kopigi ar br. Krausi notureja plaschas, loti labi apmekletas ewangelisazijas sapulzes. Beidsot muhs loti eepreezinaja ar sawu eeraschanos br. Bormanis. Deenâ noturejâm sapulzes weetejâs draudses telpâs, kur wairak dalibu nehma tizigi laudis, lai swehtitos un gremdetos Deewa wahrdâ un eeguhtu Swehtâ Gara spehku.

Wakarâ noturejâm plaschu ewangelisazijas sapulzi, kuru puschkoja dseesmam draudses koris. Wisas schis sapulzes atstahja dsili paleekoschu eespaidu. Tas Kungs lai swehtî schito Deewa wahrda sehklu, ka augli buhtu redsami turpmakâ dsihwes gaitâ! Wentspilneeze.

Matkules muischâ, aif Sabiles, aisbrauzâm no Rigas sch. g. 21. nowembrî kopâ ar manu skolas beedri, br Klaupiku, un mahsam Irmu Fetler un Neiman. Zelojums bij deesgan gruhts un raibs: bij jazelo ar wilzeenu lihds Stendei, tad 20 werstes ar autobusu, sirgeem un kahjam. Sabiles skaistâ apkahrtne sajuhsminaja sewischki muhsu zela beedres un lika aismirst wisas gruhtibas. Matkules muischas ihpaschneeze laipni bij atwehlejusi sawas pils sahli garigu sapulzischu notureschanai. Sestdeenas wakarâ un swehtdeen 2 reisas abi ar br. Klaupiku runajâm un abas mahsas dseedaja sapulzês, kurâs bij leela dala jaunatnes eeradusês, kas wehlak palika ari us luhgschanas stundu. Deews lai suhta Gara straumes pahr wisu muhsu tautu! J. Ronis.

Latgales misione.

Nodalas waditajs: A. Eglits Daugawpilî.

Daugawpilî sch. g. 1. nowembrî bij aisbrauzis un notureja wairakas garigas sapulzes misiones direktors, mahz. W. Fetlers. Par schim sapulzem weetejâ latweeschu un kreewu presê parahdijuschâs atsauksmes, kures dalam scheit lihds ari „Kr. W.“ lasitajeem.

„Daugawas Wehstnesis“ raksta:

„Eespaidi no garigâm sapulzem.

Swehtdeen, sch. g. 1. nowembrî issludinatâs 2 garigas sapulzes widusskolas telpâs, eeintreseja plaschakas Daugawpils sabeedribas aprindas. Sapulzes wadija eewehrojamais misiones darba waditajs mahz. W. Fetlers. Kupla bija musikalâ dala, kuru pildija labi noskanotais 4 balsigais koris, anglu misionaru kwartets un skaistoschas solo dseesmas.

Sewischki usmanigi auditorija sekoja lihdschinejâ Latg. apgabalteesas preekschsehdetaja beedra J. Urbana lihdsdaliteem wina personigeem, garigeem pahrdsihwojumeem. Schai atklahtajâ leezibâ tika rahditas tâs muhsdeenâs tik daudsajeem pasihstamâs slahpes pehz meera un dsihwes dsilakâm pateesibam, kuras naw wairs apmeerinamas basnizas ahrejâs formâs, bet gan weenigi zaur to leelo un realo Deewischko spehku, kursch eemantojams katram, kas weenteesigâ dsilâ tizibâ usnem un ispilda wisas ewangelija mahzibas.

Prahwais apmekletaju skaits, tuwu pee 800 pe un nomanamâ leelâ un nenogurstoschâ interese, noklausotees ap $3^1/_2$—4 stundu garos preekschnesumos, deesgan spilgti runaja par lihdsigu sapulzischu sarihkoschanas wajadsibu ari turpmak.“

„Dwinsky Golos“ (Двинскій Голос“) sneedj sekoschō apraksta:

„Gariga sapulze.

Religiski — gariga sapulze Latgales tautas konserwatorijas sahlê 1. nowembrî — deenâ latweeschu un wakarâ kreewu walodâ — pulzinaja kâ deenâ tâ wakarâ publikas masas, kas jau pats par sewi runâ par intereses israhdischanu agrak issinoteem temateem, par kureem runaja pasihstamais Sw Rakstu isskaidrotajs mahz W. Fetlers un muhsu Latgales aprinka teesas preekschsehdetaja beedris G. K. Urbans, kursch religisku eemeslu dehl atstahj sawu tagadejo darbu.

Wakara sapulzê, jau pirms sinotâ sahkuma laika, wisas klausitaju weetas bij aisnemtas, bet sapulei sahkotees bij pilnas ari sahnu ejas. Pirms sapulzes sahkschanâs anglu kwartets saskanigi ispildija gariga rakstura dseesmas, usstahjâs ari weetejais koris no Ewangelija mahzibas isplatischanas peekriteejeem. Kwarteta un kora dseedaschana atstahja us sapulzi labu eespaidu. Taisni plkst. 7. wakarâ, t. i. stundâ, kad bij sinots sapulzes sahkums, W. A. Fetlers usaizinaja kori un sapulzi kopigi nodseedat dseesmu „Коль славен наш Господь в Сіонѣ“.

Galweno sapulzes tematu „Waj isglihtos zilweks war tizet Bibelei“ runatajs apgaismoja samehrâ nedaudz wahrdeem. Winsch peerahdija, ka katram isglihtotam zilwekam, kas usmanigi pehtot swehtos rakstus, islasis no sahkuma lihdz beigam wisas Bibelê sakrahtâs wezâs un jaunâs derbas grahmatas, neisbehgami buhs jatiz schai leelai grahmatai un ka wiss, kas rakstits Bibeles grahmatâs, eedwehsmots no augstakas garigas attlahschanas.

Ar leelu usmanibu pahrpildita auditorija usklausijâs daudseem daugawpileescheem pasihstamâ teesleetu darbineeka, tagad sawu arodu atstahjuschâ G. K. Urbana runu par wina personigeem garigeem pahrdsihwojumeem. Winsch, tâpat kâ daudz ziti, gimnasijas wezakâs klasês jau bij sagiftets ar deewleedsibas un netizibas garu, kas pastiprinajâs studentu gados. Peederedams pareistizigo tizibas schkirai winsch isturejâs pret sawu basnizu mechaniski, kâ daudz ziti. Padomju Kreewjâ, pirmos leelneezisma gados, winam nahzâs pahrdsihwot ne masumu personigu gruhtibu. Tad winâ pamodâs Deewa mekleschanas teeksme, bet ta nebij sewischki dsila waj aisraujoscha. Tad raksturigs gadijums: atrodotees teesleetu resora deenestâ Jelgawâ winsch nejauschi, us pasihstamu personu luhgumu, paraksta kâ beedris-dibinatajs, organisazijas „Pestischanas Armija“ statutus, skatidamees us scho leetu weenigi no formelâs puses, gribedams tikai palihdset beedribai „Pestischanas armija“ winas labos darbos. Bet schis Urbana k-ga masnosihmigais solis issauza wina kolegu starpâ un weetejâ sabeedribâ nelabwehligus greisus istulkojumus; winu sahka „dselt“ un sobot; atteezibas pret winu kluwa nenormalas un nonahza tik tahlu, ka priwatâ kahrtâ jau eesahkas pahrrunas par weetas atstahschanu. Kapehz gan? Kahda bij wina waina? Parakstijis religiskas beedribas statutus, beedribas, kura dara schehlsirdibas darbus! . . . Un sahka winsch domat par scheem tik savadas pret winu isturefchanâs eemesleem. Tad winsch tuwaki eepasinâs ar dascheem „Pestischanas Armijas“ beedreem un eewehroja, ka scho zilwehu dsihwe ne tikai wahrdos, bet ari darbos spilgti atschkiras no parastas pilsonu dsihwes. Tad winsch sahka interesetees par Ewangeliju un wispahri par Bibeli. Winsch turpina nodarbotees ar garigeem jautajumeem ari Daugawpili. Solids stahwoklis, no materialâs puses nodroschinata weeta winu wairs neapmeerina. Bibelê, Ewangelijâ winsch meklê garigu apmeerinajumu, un beidsot, to ari atrod. Scho garigo apmeerinajumu, winsch saka, esot sajutis pirms 2—3 mehnescheem. Tad winsch apnehmâs atstaht sawu weetu. Negaidits gadijums winu wed pee ta, pehz ka wina dwehsele tahro. Winam naht preekschlitums palikt par garigu misiones darbineeku.

Urbana kga runa ilga 40 minutes un ar sawu weenkahrschibu un sirsnigumu atstahja us daudseem dsilu eespaidu. Sapulze beidsâs ar garigâm dseesmam.

Beidsot scho sinojumu jaatsihmê wehl sekoschais. Jau no rihta 1. nowembrî daschâs aprindâs atskaneja beedinoschas sarunas, itkâ schis garigâs sapulzes ir pret kristigo konfesiju ofizialâm basnizam. Wisi sapulzê klahtbijuschee war apleezinat, ka neweens ne ar weenu wahrdu neaiskahra weenas waj otras kristigas basnizas dogmatus. Galweno usmanibu greesa us ewangelisko pateesibu apgaismoschanu un noskaidroschanu un us nepeezeeschamibu saskandinat zilweka dsihwi ar Sw. Rakstu aisrahdijumeem. Schi sapulze, spreeschat pehz publikas gara stahwokla, eelehja dwehselês daudz ka gaischa un laba un warbuht daudsi sanehma pamatigu garigu aisfargajoschu eepotejumu pret saslimschanu no Deewa (un lihdz ar to wisa swehtuma un taisnibas) noleegschanas scholaiku lipigâs gifts. W. K.“

Klausitaju interese bij tahdâ mehrâ eerosinata, ka warejam pahrdot ap 40 Bibelu un wairak kâ 100 eks. kristigu schurnalu. Bes tam nodibinajâs Bibeles studijas pulzinsch, skaitâ 15 personas, no weetejâs inteligenzes, kas sanahk br. Urbana dsihwoklî iknedelas us kahrtigu Bibeles studiju. Luhdseet wisi par mums un par wisu Latgali! A. Eglits.

No Silupes, us Kreewijas robeschas. Mehs lasam „Kristigâ Wehstnesi“ un zitos muhsu draudschu sinojumos par Latwijas garigo darbu no daschadâm weetam un malam, par leelakeem un masakeem darbeem, atrodam ari kahdus gabalus par muhsu kaiminu wastim: Leetawu, Igauniju, kâ ari plascho Kreewiju. Un pateesi wisas tâs sinas mums ir leels atspirdsinajums un dod sparu ari muhsu kristigai dsihwei, jo redsam, ka ir brahli un mahsas, kas ko dara muhsu tautâ preeksch ta Kunga.

Reseknê ari esam baudijuschi daschus preezigus brihschus, kur darbojâs lihdz schim br. Wezmanis, kas tagad turpina sawas mahzibas Rigas Latw. Mis. un Bib. skolâ. Ar br. Wezmana aisbraukschanu rodas jaunas ruhpes, kâ buhs tahlak Reseknê, kâ ari zitâs Latgales nomalês.

Te garigam darbam no katolisma puses daudz strahdâ preti, tomehr tâ naw, ka nemas neko newaretu darit preeksch schejeenes tumschâs tautas. Gribu peewest kahdu peemehru, kâ buhtu weizams garigs darbs Latgalê.

Kahds dedsigs ewangelijuma darbineeks no Rigas wahzu brahlu draudses, J. Kasakewitschs, agrak kâ kareiwis deenejis Silupê, tagad apzelo Latgali, pahrstaigadams sahdschas, meestus, sarunadamees un usaizinadams us garigâm sapulzem, kurâm atrod telpas sahdschâs.

Pehdejais wina zelojums ilga no 14. aug. lihdz 12. sept. Schinî laikâ winsch apstaigajis 13 sahdschas, 3 meestus, noturedams sarunas un luhgschanas brihschus un 4 leelakas sapulzes. Weenâ no tâm ari mums ar br. Irbiti bij isdewiba nemt dalibu un leezinat no Jesus. Schis sapulzes labi apmekletas un laudis re-

dsamas slahpes pehz Deewibas. Ari garigi raksti pa sahdscham isplatiti: 15 kr. Bibeles, 6 kr. Bib. paskaidrojumi, 25 kr. Jaunderibas un zita literatura. Tas tumschai Latgalei labs gaismas stars.

Brahli, mahsas! Atsauzatees no muhsu draudsem, kam mihlestiba pret tumscho Latgali, un kas pahrwaldat kreewu walodu. Juhs gaida muhsu tauta, kas wehl tumsibâ. Nahkat un kaisat gaismas starus!

J. Muzelans.

Resekne. Baptistu draudses wahrdâ issaku sirsnigu pateizibu Latgales diwisijas ew.-lut. mahzitajam J. Kundsiņa kungam par dahwinateem draudsei 10 eks. latweeschu un latgaleeschu ewangelijumeem, isdalischanai par brihwu truhzigâm pateesibu meklejoschâm dwehselem. Lai tas muhschigais J.howa sweh i scho darbu un wina weizinatajus. G. Grossbergs.

Starptautiskais apskats.

Swehtee raksti 835 walodâs. Dr. R. Kilgours, no Britijas un Ahrsemju Bibeles beedribas, sastahdijis kronologisku sarakstu par tâm 835 walodam, kahdâs eespeestas Bibele, Jaunderiba un daschas Sw. Rakstu dalas. 19-tâ gadusimtena sahtumâ titai 71 walodâ bij kautkas eespeests no Sw. Raksteem. Tad, peeaugot ar katru gadu desmitu, skaitli uslehza lihds 567, 1900. gadâ un schi gada junijâ us 835. Minetâ beedriba dibinata 1804. g. Dauds gadus jau, ik pa 6 nedelam, ta eespeedusi Sw. Rakstus atkal kahdâ jaunâ walodâ. Tâs bibliotekâ war redset waj nu wisu Bibeli waj daschas Bibeles dalas 820 walodâs.

Dr. F B. Meizers par atmodu saka sekoscho: „Redsu arween skaidrak, ka nekas newar glahbt muhsu kristigo ziwilisaziju, kâ tikai plascha religiska atmoda. Muhsu laiki daudsejadi atgahdina 18-tâ gadusimtena beigas un wajadsigs atkal no jauna usswert muhsu Pestitaja darbibas un mirschanas leelos prinzipus. Gara dahwanu un draudses tuwoschanos lauschu masam. Ka draudse ir starpneeze, zaur kuru Wina pestidamâ schehlastiba war darbotees; ka winai jabeidz usswert sawas nesaskanas, bet jadarbojas kâ kristitai ar Weenu Garu; ka wisu jaatmet, kas kawê Wina darbibu zaur draudsi, un ka—laikmeta galam tuwojotees—mums jaeedeg sawi lukturi un jaapjosch gurni — schis leekas buht klahtesoschâs stundas wisspeedoschakâs prasibas.

Ar seju, wehrstu **us Mekas pilsehtas pusi,** ikdeenas 5 reises 219.000.000 zilweki noskaita luhgschanas. Treschdala Afrikas eedsihwotaju ir muhamedani. Afrikâ tagad daudsi wairak zilweku eemanto muhamedanisms, nekâ kristigâ tiziba. Kamehr weens atgreeschas pee kristigas tizibas, 33 ir peegreesuschees muhamedanismam. Tas ir pa leelakai dalai tadehl, ka katrs muhamedaneets, waj tirgonis, zelotajs waj wehrgukuptschis, ir sawas religijas misionars. Ko tu dari kâ kristigajs?

„Nahzeet pee mums kâ nabaga laudis, bet ar wisu Jesus bagatibu!“ Schos wahrdus rakstija Tangas un Usambaras melnee kristigee saweem bijuscheem misionareem Johansenam un Hosbacham, kad pehdejee gribeja atkal dotees atpakal us saweem paganu misiones laukeem. Schee wahrdi rahda, ka jaunee kristigee tur winpus juhras sin, kas ir ihsts kristigums; tee runâ par „Jesus bagatibu“. Ari nabadsi-

Paganu Misione.

Pehdejâs nedelâs Rigâ esom atkal eerosinajuschi paganu misiones darbu. Muhsu wehleschanâs ir usturet no sahtuma wismas pa weenam misionarim Kinâ, Indijâ un Afrikâ. Tas Kungs ir sazijis: „Eita pa wisu pasauli un pasludinajeet ewangeliju wisai radibai!“ Wisi tizigajee, kuri wehlas nemt dalibu schini paganu misiones darbâ war peesuhtit sawas dahwanas ar peesihmi: „Paganu misionei“, us adresi: „Kristigs Wehstnesis“ Pasta kastite 619, Rigâ.

gâm kristigâm tautam ir jastrahdâ misiones darbs, ja tâs zaur Jesu ir garigi bagatas.

Wisu uswaredamais Wahrds. Kahds misionars apmeileja hindu preesteri wina templi un tam jautaja: „Zik ilgi jau pastahw schis deewkalposchanas?“ „4000 gadus.“ „Zik ilgi tâs wehl pastahwês?“ „Ne wisai ilgi!“ „Kapehz?“ Preesteris pazehla sawu roku pret apwahrksni un sazija: „Jesus!“

Mums raksta:

Loti luhdsu turpinat man suhtit „Krist. Wehstn.“ us nahk. g. Winsch mums nesis daudf swehtibas un sawu wirseenu turpinot winsch buhs par swehtibu wehl us preekschu. Esam Deewam pateizigi par winu un aisluhdsam par wina strahdneekeem, lai teem turpmak buhtu eespehja wehl wairak ko darit Deewam par godu. Aissuhtu kahdu masuminu preeksch „Kr. W.“ un pahrejais lai ir preeksch „zeetumu misiones“.

Brisbanê, Australijâ. M. K.

Sirsnigi luhdsu, ja tas jums buhtu eespehjams, apgahdat mani ar „Kr. W.“ us nahk. gadu. Pats wairak sew usturu newaru nopelnit, esmu wezs, pahri jau 70 gadeem un pahrteeku no schehlastibas. Biju Kreewijâ kâ behglis, kur deeneju us dselsszela, starp W. un P. stazijam. Tur nomira ari mana seewina. Pehz tam, kad wisu pahrdewu, atgreesos ar leelâm gruhtibam Latwijâ, kur atkal pascham par sewi jagahda, jo peederigo man ari scheit naw. Buhtu preezigs un pateizigs, ja juhs mani waretu apzeemot un apmeklet ar „Kristigo Wehstnesi. N. N.

Loti luhdsu issuhtit man „Kristigo Wehstnesi“. Man gadijâs eeeet Latgales stazijâ, tur atradu us galda „Kristigo Wehstnesi“, tad sahku winu lasit un pahrdomat, un sirds man slahpst pehz garigeem raksteem. Tad nu luhdsu laipni, eepreezinajat mani ar saweem Deewa doteem swehteem raksteem, jo muhsu mahjâ loti leela tumsiba.

Esmu rokpelnis, bet ja buhs gadijeens nobraukt Rigâ, tad es jums ko gribu seedot. L.

Mihlee brahlischi, nahku pee Jums ar leelu luhgumu, waj Juhs man newaretu peesuhtit „Kristigo Wehstnesi“ schai gadâ par nepilnu maksu? Esmu nabaga atraitne un nedabuju neweena lata no sawa snota pa gadu.

Sirsnigas sweikas br. Redinam. Warbuht winsch mani wehl atminesees: pirms 20 gadeem — mahsu A. W., jo winsch manus behrnus tik daudsi mahzijis swehtdeenas skolâ un nedelas skolâ bes kahdas atlihdsibas. Wehl tagad mana meita, pee kuras dsihwoju, atmin mihlo br. Redinu, kâ tas wasarâ winu un mahsu apmeklejis, kad winas behrnibâ ganijuschas lopinus.

Juhsu A. W.

Swehtdeenas skola

Nodalas waditajs: H. Nedins.

Ta Kunga meelasts.

6. dezembri. Lekz.: Luk. 22 14—23. 1. Kor. 11, 23—34. Sl. t.: 1 Kor. 11, 24.

Zilweki wispahrigi labu aismirst ahtrak nekà launu; garigàs leetas ahtrak nekà laizigàs: swarigàs ahtrak par masswarigàm; muhschigàs ahtrak par isnihkstamàm; neredsamàs ahtrak par redsamàm. Pestitajs, pasihdams scho zilweku wahjibu, saweenoja garigàs leetas ar redsamàm, lai tahdejadi atweeglinatu teem peeminet garigàs, muhschigi wehrtigàs un mums neapejami wajadsigàs leetas. Schahdi redsami un garigas wehrtibas atgahdinadami eestahdijumi ir swehtà kristiba un sw. wakarehdeens. Schinì lekzijà pakawesimees pee pehdejà, kursch mums atgahdina weselu wirkni garigu jaukumu. Ta Kunga meelasts ir:

1. Peeminas meelasts, pee kura mahzekli lai atgahdatos Jesus mahzibu, Wina dsihwi, leelos darbus; un galwenais: Wina zeeschanu un mirschanu par zilweku grehkeem un augschamzelschanos no mironeem muhsu taisnoschanas labad. (Luk. 22, 19; 1. Kor. 11, 25; 15, 3—4).

2. Pahrbaudischanàs meelasts, pirms kura katram paschain japahrbaudàs, waj tas drihkst pee ta nemt dalibu un par to neeekrist sodà (1 Kor. 11, 27—32). Nezeenigais top no dalibas nemschanas atturets (Luk. 22, 21—21; Mark. 14, 21; Jahna 13, 21—30).

3. Saweenoschanàs meelasts, pee kura mums top atgahdinats, ka zaur Kristu esam weens sawà starpà; weenoti ari ar Kristu un zaur Winu weenoti ar Deewu (1. Kor. 10, 16; Jahna 15, 4; 17, 20—23).

4. Mihlestibas meelasts, kursch atgahdina Kristus leelo mihlestibu uf grehzneekeem, kura parahdàs wina gribà par teem zeest un mirt. Bes tam Winsch teem dod wehl pehdejos padomus, pehdejàs swehtibas un no teem pee meelasta atwadàs (Luk. 22, 15; Jahna 13, 1).

5. Pasemoschanàs meelasts, kurà debesu Kehnina Dehls sehsch pee weena galda ar saweem mahzekleem, runà ar teem draudsigi, paskaidro teem nesaprotamàs leetas, semojàs pee winu kahjam un isdara kalpa darbu — masgà teem kahjas (Luk. 22, 14; Jahna 13, 4—5). Bes tam Winsch tureja scho meelastu ar apnemschanos — pasemotees pat lihdf krusta nahwei (Wil. 2, 3—8).

6. Tizibas stiprinaschanas meelasts. Salaustà maise meelastà mums atgahdina, ka Kristus pateesi nodewis muhsu labà sawu meesu mozischanai pee krusta koka; wihnogu sula mums atgahdina, ka Kristus islehjis asinis par muhsu grehkeem un ka pateizotees schìm zeeschanam nahks Deewa walstiba, kurà no jauna bes grehka baudisim no wihna koka augleem (Luk. 22, 15—20).

7. Pateesibas apleezinaschanas un Kristus nahwes pasludinaschanas meelasts. Zaur dalibas nemschanu pee schì meelasta apleezinam, ka tizam Mosus, praweeschu un apustulu leezibam par Kristu; un zaur to paschu pauscham pasaulè, ka Jesus ir apsolitais Kristus, zaur ko esam pestiti, un ka mehs stahwam Wina pusè (1 Kor. 11, 26).

8. Kalposchanas meelasts, pee kura Jesus no jauna zaur preekschsihmi atgahdina mahzekleem, ka Winsch naw nahzis, lai taptu apkalpots, bet lai kalpotu. — Winsch masgaja teem kahjas un gatawojàs pat dsihwibu nodot winu labà. Zaur to Winsch ari muhs pamahza: negaidit apkalposchanu, bet kalpot lihdszilwekeem ar garigàm un laizigàm spehjam (Luk. 22, 17).

9. Deewischku apsolijumu meelasts, pee kura tas Kungs dod weenu no saweem wisjaukakeem apsolijumeem, ka Winsch atkal atnahks (1 Kor. 11, 26), sawus mahzeklus eewest sawa Tehwa krahschnajà namà.

Tadehl ka schim meelastam ir tik swariga un daudspusiga nosihme, mehs pee ta drihkstam peeeet tikai pehz pamatigas paschisme̦kleschanàs un ar wisleelako zeenibu.

Par nodokleem un upureem.

13. dezembri. Lekzija: Mark. 12, 13—17; 41—44. Ap. darb. 4, 31—37. Sl. t.: 1 Kor 16, 2.

Beslikumibas tizibas peekriteji domà, ka newajag waldibas un tadehl ari newajag par winas rihkoschanas un apsardsibas darbu maksat. Lai laudis dsihwo, kà grib; kursch stipraks, tam lai taisniba ari pahrestibu darit zitam. Prahtigi laudis saprot, ka waldiba un nodokli ir wajadsigi, kamehr zilweki buhs tahdi, kahdi tee ir tagad — proti grehzineeki. Jr ari deewleedschu tizibas peekriteji, kuri mahza, ka waldibas eerehdneem un ari pat teatra israhditajeem jadabunot augstas algas, turpreti ihstas kulturas weizinatajeem, tikumibas un tizibas mahzitajeem, newajagot algas maksat. Judu tautas wadoni domaja, ka wajagot dot upurus deewkalpojumu wajadsibam, turpreti romeeschu waldibai naw jadod nodewas. Zeredami, ka ari Jesus ir winu usskatos un Tas schos usskatus ari issazis, tee greesàs pee Wina ar scho nodoklu jautajumu, lai To, pehz Wina atbildes, waretu pee waldibas apsuhdset.

I. Jesus spreedums par nodokleem, Mark. 12, 13—17. Kas lika preekschà Jesum jautajeenu par nodokleem? Mark. 11, 27. Kahdà nolukà? 13 p. Ko Jesus lika teem darit? 15 p. Kahdu jautajumu Jesus teem jautaja? 16 p. Ko tee atbildeja? 16 p. Kahdu spreedumu par nodokleem nu dewa Jesus? 17 p. Ko schee wahrdi nosihmè? a) buhs dot waldibai nodoklus, b) buhs upuret dahwanas ari deewkalposcham wajadsibam (Rom. 12. 11; 13; 1 Kor. 9, 7—14) un nabadsineem (Mat. 25, 31—40). Kahdu eespaidu schi pareisà atbilde darija uf klahtesoscheem? 17 p.

II. Nodoklis — dots no wisas sirds, Mark. 12, 41—44. Daschi dod waldibai nodewas peespeesti, bet ne ais peenahkuma sajuhtas; tadehl eemaksà tos wehlu, waj tàs pat zaur teesu japeedsen. Tee grib, lai ziti preeksch teem maksà, lai tad sawu maksajamo dalu waretu schà tà istehret. Daschi dod upurus misiones darbam tikai goda un slawas, waj labas weetas un pelnas eeguhschanas labad. Ziti atkal nedod pehz spehjam, un pahrtikuschi un weseli buhdami, dod kà masturigee un slimee. Daudsi dod tikai kautko, kad wisas pascha wajadsibas un ehrtibas apmeerinatas. Pasaulei tee dod tuhkstoscheem waj simteem latu, kamehr Deewam, kas teem dewis wisu labu, tee dod tikai santimus. Pehdigi ir ari besdeewigi laudis, kuri nekad neweenam nekalpo bes pelnas eekahres; tee peedalàs ari kristigàm draudsem, lai pehdejàs ismantotu

sawtigeem noluhkeem. Peedsihwojumâ ar nabaga atraitni Jesus mazza, a) ka wiseem jadod preeksch misiones, b) katram jadod pehz spehkeem, c) no wisas sirds, d) jazenschàs dot weenumehr wairak, e) pascham sewi ari janodod Deewa rihzibâ. Schahdus darbus Deews ar labpatiku usluhko.

III. Nodokli labdaribai un misionei, Ap. d. 4, 31–37. Pirmàs kristigàs draudses kristigums parahdijàs mihlestibâ, tiklab pret lihdsziłweku dweselem, kà ari pret winu laizigàm wajadsibam. Wisi wini a) bij mantojuschi Sw. Garu; b) leezinaja (31 u. 33 p.); c) nebij lepni (32 p.); d) nemihleja laizigu mantu (32 p.); e) nelahwa brahleem un mahsam zeest truhkumu (34 p.), jo toreis tur bij bada laiks; f) neluhkoja mantu pataupit waj naudu kraht (35 p.); lai isdalischanâ neiluhdutos waj nebuhtu weenpusigi, Barnaba labo darbu uztizeja apustuleem, lai atkal pats waretu swabadi ewangeliset (Ap. d. 11, 22–25). Winsch sawâ rihzibâ esoscho mantu tà kà tà nebij usluhkojis par sawu, bet par Deewa ihpaschumu.

20. dezembra lekzija 236 l. p.

Augstakee bauschli.

27. dezembri. Lekzija: Mat. 22, 34–40. Sl. t.: Luk. 6, 46.

Pehz grehkos kritschanas zilweka saprahts bija aptumschots un wina apsina nebij wairs tik glesna un smalkjuhtiga kà eepreeksch. Tadehl welnam, Deewa un zilweku eenaidneekam, alasch isdewàs zilwekus peewilt, tos eewest gruhtibâs un uswest us slidenâ pasuschanas zela. Lai zilwezi glahbtu, tad Deews eesahka atpakaltweschanu pee laimes — wispirms pee judu tautas. Winsch to darija ar noluhku — zaur scho tautu un winas eespaidu ari zitus laudis west atpakal pee draudsibas ar Deewu. Lai judi taptu parangu tauta, Deews dewa tai bauslibu; Winsch to eesahka ar weenkahrschakeem notikumeem un wehlak pahrgahja us leelakeem un dsilakeem preekschrakstееm, apsolidams ar laiku dot wehl augstaku bauslibu, kura nebuhs wairs japapildina un kura buhs rakstita zilweku sirdis — Jau dotee bauschli judu garidsneekeem islikàs nepeeteekoschi un tee winus papildinaja waj tà isskaidroja, ka isnahza gluschi zita un jauna bausliba — wezaju likumi. Schajâ leelâ bauschlu pulkâ, kurâ starp wezaju likumeem un Deewa bauschleem bij leela starpiba, weenkahrschee laudis waizaja pehz augstakà jeb weenigà bauschla, kursch wisadâ sinâ buhtu jaispilda, ja ar ziti paliktu aismirsti. Par scho jautajeenu waldija daschadi usskati un katra usskata peekriteji bij pasihstami sem sewischka nosaukuma. Lai Jesu eewestu gruhtibâs un nesaskanâ ar kahdu klausitaju dalu, wariseji lika scho jautajeenu ari Jesum preekschâ jautadami: „Kursch tas augstakais bauslis bauslibâ?" Tà kà schis jautajeens ari tagad teek pazelts no dascheem laudim, tad apluhkosim:

I. Jautatajus un winu jautajeenu. a) Tee nejuusch augstaka bauschla wajadsibu; b) tee sin, ka paschi neeespehj us scho jautajeenu atbildet; c) greeschas pee ziteem pehz atbildem; d) tà kà schis atbildes ir pretrunigas un neapmeerina, tad daschi mekletaji greeschàs pee wissinataja Deewa Dehla Jesus Kristus; e) winu sirdis pilda ilgas pehz paskaidrojuma, kuram newaretu pretotees, bet kuram wiseem ihsteem pateesibas mekletajeem buhtu japeekriht. Kà wiseem, kuri nahkuschi pee Jesus ar nopeetnam leetam, tapis palihdsets, tà ari us scho jautajeenu Jesus dewis skaidru un eeejoschu atbildi.

II. Jautajeena „Kursch augstakais bauslis bauslibâ?" Atbildetajs un atbilde. Likumus tulkot war wislabaki pats likuma dewejs. Tam wislabak sinami eemesli, kuru labad likums bij jaisdod un ko Winsch ar sinamu likumu grib panahkt. Schoreis pats Deewa Dehls, Kursch buhdams weens ar to Tehwu, bij dewis bauslibu, dod weenu jo pilnigu atbildi. Pehz Wina wahrdeem: a) bauslibas galwenà ideja bij laudis skubinat us Deewa mihleschanu: no sirds, t. i. to turet par dsihwes galweno usdewumu; no dwehseles, t. i. ar wisu dsihwibu un dsihwoschanu; ar wisu prahtu, t. i. zenstees eedsilinatees, aptwert, saprast Deewa gribu, lai to ispilditu.

Deewa mihleschanas bauslis zeeschi weenots ar tuwaka mihleschanas bausli. Schis otrs atkal top isskaidrots ar Mat. 7,12, kur teek peemetinats, ka schis pantinas pawehle satur sewi ari wisu praweeschu grahmatu mahzibas. Tas pats ari sazits muhsu lekzijas 40. pantinâ. Lai neweens newaretu aisbildinatees, ka Deews tahlu un gruhti eespehjams Winam parahdit mihlestibu, tad mums dota isdewiba to parahdit lihdsziłwekeem (Lasat Mat, 25, 31–40 un peewedat ari zitus labdaribas peemehrus garigâ un laizigâ sinâ, is behrnu dsihwes)

Abraams iszelo us apsolito semi.

3. janw. 1926. g. Lekzija: 1 Mos. 11, 31–12, 9; Ebr. 11, 1–10. Sel t.: Ebr. 11, 10.

Deews ir sirdsschehligs. Winam ir schehl, ka zilweki dsihwo grehkâ un dodas us pasuschanu; tadehl Winsch tos grib isglahbt no satana waras un no apstahkleem, kuros tee ahtri waretu apgrehkotees. Deews ir labs un tadehl Winsch ari zilwekeem nowehl un eeteiz labu, ko war panahkt zaur uztizeschanos un paklausischanu Deewam. Deews ir wiswarens un tadehl eespehj wisus sawus apsolijumus ispildit. Deews ir pateesigs un tadehl apsola tikai to, ko Winsch pateesi grib dot. Wezas deribas wihrs un israeleeschu weztehws Abraams ir skaists peemehrs par to, ka zilweks war dabut sinat Deewa gribu, sihmejotees us sewi; ka tas war Deewam paklausit un eemantot Deewa apsolijumus, ja ween tas tiz Deewa wahrdam.

I. Abraama tehws Tahrus paleek puszelâ, 11, 31–32. Tahrus bij sanehmis skubinajumu zaur Abraamu — ar saweem peederigeem is Ur semes, dotees us Kanaanu (Ap. darb. 7, 2–4). Tà kà Tahrus, pehz ebreju tradizijam, wehl nebijis atswabinajees no elku kalposchanas, tad ari tas Kungs newareja winam parahditees, tam dot usdewumu un apsolijumus. Tahrum eepatikàs palikt puszelâ Ahranâ un tur turpinat wezu paraschu dsihwi. Buhtu winsch peeluhdsis dsihwo Deewu un lahwis Deewa Garam peepildit sirdi un sewi rihkot, tad warbuht tas buhtu sanehmis leelaku usdewumu un leelas apsolischanas. Tas neleelâ wezumâ nomira Ahranâ. Beedinajums teem, kuri paleek puszelâ us pestischanu waj us swehttapschanu. Peem.: Lata seewa.

II. Abraams usaizinats dotees tahlak, 12, 1–3. Kapehz Deews runaja ar Abraamu, bet ne ar ziteem tur dsihwodameem? Abraamâ bij sirsniga teeksme — Deewu atsiht (Jahna 17, 3), Deewa prahtu saprast, Deewam paklausit un Deewam kalpot (Mat. 5, 8). Kahdu pawehli Deews dewa Abraamam? 1 p. Kapehz Deews pawehleja Abraamam iseet no saweem radeem? (2 Kor. 6, 17). Kahdus apsolijumus Deews dewa Abraamam, ja tas paklausis? a) buhs leela tauta, b) sanems Deewa swehtibu, c) taps slawens, d) buhs ari ziteem par swehtibu, e) Deews winu

aiſſtahwès, f) Deews darìs labu wina labdareem, g) wiſi laudis wirs ſemes mantos ſwehtibu zaur Abraamu (Ap. d. 3, 20—21; 25—26).

III. Abraams nonahk apſolitâ ſemê, 4—9. Zik wezs bij Abraams, kad tas iſgahja no Ahranas uſ Kanaanu? 4 p. Ko Abraams nehma lihdſ? 4—5 p. Kurâ weetâ Kanaanâ Abraams wiſpirms apmetàs? 6 p. Kahda tauta tolaik tur dſihwoja. Kapehz tas Kungs atkal tur winam parahdijàs? Lai apleezinatu, ka Abraams ir uſ ihſtà zela, ihſtâ weetâ? Kà Abraams zentàs ſchàs apkahrtnes laudim buht par ſwehtibu? Uſtaiſija altari un tur nolika leezibu par dſihwo Deewu (7 p.). Kur Abraams uſtaiſija tam Kungam otru altari? 8 p. Kapehz? Kahda mahziba mums no ta? a) wiſur jaleezina par Deewu un Peſtitaju, b) wiſur jazenſchàs eerihkot ſwehtdeenaſſkolas un deewwahrdu ſapultſchu weetas.

IV. Tiziba uſ Deewu ſkubina uſ paklauſibu, Ebr. 11, 1—10. Naw pawehlets, lai mehs tizam zilwekeem waj maldu gareem un mahzibam. Mums jatiz tikai, ko Deews runajis, jo tas ir pateeſiba. To darija Abels, Deewam upuri peeneſdams. To darija Enoks, paſtahwigi Deewu uſklauſidamees un Tam paklauſidams (Moſ. 5, 22—24). To darija Noa, uſtizedamees Deeewa papreekſchſludinajumeem. To darija Abraams, iſeedams no dſimtenes un no radeem, lai lautos ſewi no Deewa waditees un lai kalpotu Deewam.

Mahzibas: Muhſu lekzija paſkubina: a) meklet ſatikſmi ar Deewu, b) uſklauſit Deewa padomus un pawehles, c) paklauſit Deewam, d) atſchkirtees no nedeewigeem laudim, e) eet, kur Deews wada un darit, ko Deews grib, f) un tad ſanemt Deewa apſolitàs leelàs ſwehtibas. Schahdu dſihwi ſauz par dſihwas tizibas dſihwi.

Behrnu Dahrſs

Kriſtus peedſimſchana un gani.

Bija ſwaigſchnota nakts. Debeſs ik ſkaidra un gaiſs tik atſpirdſinoſchs. Betlemes gani, ſawu wezako darba beedru eewaditi, nolehma — ari ſchonakt nedſiht ganamo pulku uſ Betlemi, kuhtîs, bet palikt laukâ, aplokâ, ſem klajas debeſs, ganibu tuwumâ, lai lopineem wakarâ un rihtâ nebuhtu janoſtaigà zela gabals, kas ſaweenoja Betlemes pilſehtu ar ganibam.

Schahdai paliſchanai bija ari wehl otrs eemeſlis. Pilſehtâ patlaban bij eeraduſchees un wehl eeradàs daudſ eezelotaju, kuru wezaki waj wini paſchi ſawâ laikâ bij dſihwojuſchi Betlemê un kuri bij Dawida pehznahzeji, — lai tur no jauna peerakſtitos, kâ to Romas keiſars Auguſts bij pawehlejis. Wiſas weeſnizas un eebraukſchanas weetas bij jau aiſnemtas no tahdeem, kuri wareja makſat dahrgàs nomas; kamehr maſturigeem un nabadſigeem eezelotajeem bija gandrihſ japaleek ſem klajas debeſs. Lai ſcheem pehdejeem winu wajadſibâs nahktu preti, tad Betlemes gani nolehma darit wiſu, kas winu ſpehkos. Tee apnehmàs ar lopineem palikt laukâ un pee ugunskura pakawetees wiſu nakti, lai nabadſigee eezelotaji waretu eenemt ari lopu kuhti un teem nebuhtu jaſalſt ſem klajas debeſs.

Scho winu uſmanibu un laipnibu Deews teem atmakſaja bagatigi. Tee jau bij laiku noſehdejuſchi pee ſprehgojoſcha ugunskura, un pahrrunajuſchi par patlaban noteekoſcho peerakſtiſchanos un ari zitu eewehrojamu notikumu noſihmi. Pehz tam tee runâ pahrgahja uſ Iſraela tautai doteem Deewa apſolijumeem par Meſiju, kurſch darìs galu netaiſnibàm un warmahzibai, bet eewedis wirs ſemes taiſnibu, ſwehtumu un labklahjibu. Peepeſchi weens no teem eeraudſija tahlumâ pee debeſim ſpoſchu gaiſmu. Kamehr tas uſ to luhkojàs, ta weenumehr paleelinojàs. Ari ziti gani ſahka luhkotees ar wisleelako uſmanibu uſ to puſi. Pamaſam wiſa apkahrtne kluwa gaiſchaka, ja, loti gaiſcha. Nedaudſu ſekundu laikâ gaiſchums peenehmàs plaſchumâ un winâ wareja nomanit atſewiſchkas godibas pilnas buhtnes, Deewa engelus.

Gani wehl nebij warejuſchi attoptees, kad tee jau bij eelenkti no neſkaitamu engelu pulka, kamehr weens ſkaiſts engelis teem noſtahjàs jo tuwu. Tà ka tee netad nebij redſejuſchi engelus, tad ſchahds apweeſojums tos loti pahrſteidſa un tee iſbijàs. Bet engelis tos apmeerinaja, ſazidams: „Nebihſtatees, jo redſi, es jums paſludinu leelu preeku . . . jums ſchodeen Peſtitajs dſimis . . . Dawida pilſehtâ (Betlemê). Winſch ir autinos eetihts un gul ſilitê.“ Schos engela wahrdus apſtiprinaja ar daudſbalſigu ſkaiſtu dſeeſmu wiſs debeſu engelu pulks, dſeedadami: „Gods Deewam augſtibâ un meers wirs ſemes un zilwekeem labs prahts“. (kâ juhs to redſat bildê uſ wahka.)

Pehz tam engeli tikpat ahtri, kâ atnahkuſchi, atkal aiſgahja uſ debeſim. Wiſs redſetais un dſirdetais darija tahdu eeſpaidu uſ ganeem, ka tee norunaja uſmeklet jaunpeedſimuſcho, wiſu zilweku Peſtitaju. Tuhlit tee zehlàs un, wezi ar jauneem, ſteidſàs uſ Betlemes lopu kuhtim, kuras tee bij atſtahjuſchi eezelotajeem.

Itin drihſ tee uſgahja jaundſimuſcho Jeſus behrninu, wina mahti Mariju un audſchu tehwu Jaſepu.

Sche atnahkuſchi gani neſtahweja kluſu, bet dalija lihdſ wiſu ſchini nakti peedſihwoto Marijai, Jaſepam un wiſeem tuwumâ eſoſcheem. Schi wehſts ſazehla iſbrihniſchanos apkahrtejos laudis. Bet pa zelu eedami un ari mahjàs pahrgahjuſchi, tee wehl ſtahſtija peederigeem un ziteem laudim par paſaules Peſtitaja peedſimſchanu. — Kad eſam Jeſu redſejuſchi un dſirdejuſchi labas mahzibas, tad muhſu peenahkums — to katrâ iſdewibâ ari ziteem lihdſdalit. H. Redins.



A. Sarkana.

Raugies uz Zvaigzni.

Draugs, neseko tumsā
Maldīgām spulgām —
Tās vilina mežā
Zem purva dūņām.
Un neklausi viltus
Saucieniem žēlīm . . .
Tur nakts tumsas gari
Brauc līķu ratiem.
Pa ceļu ej taisni —
Lai netrīc tev sirds,
Un raugies uz zvaigzni,
Kas austrumos mirdz!

Bibeles Tizigo Misiones koru noteikumi.

Peektdeen 6. nowembri, pirmâ Rigas Atmodas draudschu koru kopsapulze, peedalotees ari draudschu lozekleem, tika notureta Mateus basnizâ, Matisa eelâ Nr. 5 b. Mahzitaji: J. Kurzits un W. Fetlers runaja par to, ka kora dseedatajeem jabuht tahdeem laudim, kas pilnigi swehtijuschees tam Kungam ar wisu sawu dsihwi; kas nemeklê sew un laudim patikt, bet weenigi Jesum; kas nedseenas pehz modes un pasauligâm ispreezam, kas nedseed kori, lai parahditu sewi un sawu balsi, bet kuru weenigais mehrkis ir: zaur dseesmu skanam pasludinat ewangelijumu un mantot dwehseles Jesum. Pehz tam nolasija „Atmodas Nama" kora wadona br. H. Adama sastahditos „Bibeles tizigo misiones koru statuti", kurus 4 Rigas kori: Mateus, Atmodas, Agenskalna un Golgatas, weenbalsigi peenehma. Beidsot wisi kori kopâ nodseedaja dseesmu: „Kaut tuhkstoschi balsim waretu to Kungu, Kungu teikt . . ." Deewam Wina armijâ wajadsigi swehti kareiwji ar schkihstâm sirdim. Brahli un mahsas, luhdseet, lai Deews to schkihstischanas darbu, ko Winsch ir eesahzis pee saweem behrneem, ari krahschni pabeigtu Winam par godu un zilwekeem par swehtibu „Schkihstatees, kas ta Kunga rihkus nesat.

Koru noteikumi.

§ 1. Mehrkis.

Kora mehrkis ir: Nemot aktiwu dalibu draudses un misiones darbâ ar dseedaschanu un preekschsihmigu dsihwi, palihdset sludinatajeem, ewangelisteem un draudsem dwehselu mantoschanas un garigas swehtischanâs darbâ; aizinat dwehseles pee Kristus un zaur to pawairot Deewa godu un isplatit Wina walstibu wirs semes.

§ 2. Sastahws.

1. Kori war buht par pilnteesigeem lozekleem tikai tizigi kristiti brahli un mahsas, ne jaunaki par 15 gadeem, kuri no sirds ir sewi un sawas balsis swehtijuschi Deewam un Wina swehtam lauschu pestischanas darbam, un kas wed nepeedausigu kristigu dsihwi.

2. Kà kandidati war buht ari jaunaki un tahdi, kuri wehl naw tizigi kristiti, bet kuri ir patecsi no saweem grehkeem atgreesuschees un sanehmuschi pestischanu zaur tizibu us Jesu Kristu, kà sawu personigu Pestitaju. Kora lozekli jausskata kà dseedataju = sludinataju, un ko sagaida no sludinataja, to war sagaidit ari no dseedataja — personigas pestischanas peedsihwoschanu.

§ 3. Usnemschanas noteikumi.

a) War usnemt personas, saskanâ ar § 2.

b) Newar usnemt personas:

1. Kas naw peedsihwojis garigu jaunpeedsimschanu.
2. Kam naw musikaliska dsirde, un kas neprot lasit.
3. Kas peedausigi staigâ.
4. Kas apmeklê operas, laizigus konzertus, teatrus dejas, isrihkojumus, kino=teatrus un zitas pasauligas ispreezas, kas leeto alkoholu, tabaku, waj kas sastahw kahdâs slepenâs beedribâs.
5. Kas neeewehro kora noteikumus.

Peesihme: 1. Kori usnem un no kora isslehds koris, zaur nobalsoschanu sasinâ ar draudses sludinataju.

Peesihme: Pee peedausigas staigaschanas japeeskaita ari ustrihtoscha waj gresna gehrbschanâs, selta waj sudraba un dahrgakmenu rotu leetoschana, gihmja krahsoschana waj puhdereschana, matu struleschana u. t. t. Mahsam dseedatajam jabuht peeklahjigi gehrbtâm, nenehsat pee drehbem dsilus katla isgreesumus un pahrak ihsas peedurtnes. ihsus swahrtus un t. l.

§ 4. Eestahschanas kahrtiba.

1. Kas wehlas kori eestahtees, peeteizas kora wadonim, jeb wina palihgam. Wadonis ustiz diweem dseedatajeem eewahkt tuwakas sinas, un tad, ja wajadsigs, leek preekschâ apspreeschanai wisam korim.

2. Pehz tam, ja naw nekahdu eerunu, pasino kandidatam un apsweiz winu kà kora lihdsdalibneeku.

3. Pirms usnemschanas kandidatam nopeetni jaeepasihstas ar kora statuteem un paschrozigi japaraksta, ka winsch waj wina tos peenem un apsolas ispildit.

4. Katru jaunu dseedataju usnem wispirms kà kandidatu, kuram jaapmeklê wismas astoni mehginajumi, pirms to war usnemt par pilnteesigu kora lozekli. Pee usnemschanas kahds no dseedatajeem aisluhds Deewu par jauno kora lozekli; kora rakstwedis eeraksta grahmatâ jaunâ dseedataja wahrdu un adresi un issneeds tam kora lozekla karti.

Peesihme: Dseedatajus, kuri agrak jau bijuschi kora lozekli, kà ari tahdi, kuri pahrnahk no ziteem kristigu lauschu koreem, kureem kora nosazijumi ir pasihstami, un kurus koris pasihst kà nopeetnus dseedatajus — war usnemt kori bes pahrbaudischanas laika.

§ 5. Kora atteezibas pret draudsi un sludinataju.

1. Koris ir atkarigs no draudses. Wina darbiba un lehmumi newar buht preteji draudses lehmumeem jeb mehrkeem; teem jabuht pilnigâ saskanâ ar draudses jeb winas preekschstahwju darbibu.

Par sawu darbibu koris nesanem nekahdu atalgojumu no draudses.

Peesihme. Spehjigako kora wadonu puhles, kas samehrâ ar dseedataju puhlem ir leelakas, daschas draudses zenschas atalgot ar koletti, benefizi u. t t.

2. Kà wisas zitas draudses nosares, tà ari koris ir padots draudsei un winas sludinatajam. Draudses preekschneeks ir kora, kà ari wisu zitu nosaru galwenais pahrsinis un kora wadonim ir jastrahdâ pilnâ atkaribâ no sludinataja. Sludinatajam ir jainteresejas par kora labklahjibu un jazenschas wisadi weizinat garigu dseedaschanas darbu.

3. Naudas isdewumus, kas zelas dseesmas jeb noschu grahmatas eegahdajot, kà ari zitus tamlihdsigus isdewumus, koris sedz pats — noturot kolettes sawâ starpâ jeb ari sarihkojot musikas un dseesmu wakarus ar kolekti, pee kuras nem dsihwu dalibu wisa draudse.

§ 6. Dseedaschanas mehginajumi un mahzibas stundas.

1. Lai sagatawotos sawâ darbâ, koris notur 1—3 reises nedelâ dseedaschanas mehginajumus. Dala no ta pascha laika war tikt isleetota preeksch wispahrigas musikaliskas attihstibas: solfedschio dseedaschanas, noschmahzibas waj darischanas stundam, kà ari preeksch garigas peeaugschanas — luhgschanas stundam un t t. Skatotees pehz wajadsibas un kur to apstahkli peelaisch, atsewischkas stundas war noturet ari ahrpus mehginajuma laika.

Mehginajumi un wisas augschminetas stundas teek noturetas tani laikâ, kad wisisdewigaki dseedatajeem tàs apmeklet. Zik beeschi un kurâ laikâ noturet minetàs stundas, par to spreesch un noteiz kora wadonis kopigi ar dseedatajeem.

3. Noschmahzibas un tamlihdsigu stundu pasneedsejeem jabuht us tam spehjigeem un sagatawoteem, lai stundas buhtu kodoligas.

Gadijeenâ, kur kora wadons wehl jauns un maseestrahdajees, koris war greestees pee musikas skolotajeem, lai sinamu laiku stundas nemot no wineem, eeguhtu sawâ darbâ tik loti wajadsigàs sinaschanas.

4. Stundu ilgums normalâ laikâ welkas ne ilgak kà 2 stundas no weetas. Ilgaka mahzihschanâs no weetas buhtu peelaischama isnehmuma gadijeenos, ja us tam ir speedoscha wajadsiba.

Stundas eesahk un beids ar deewluhgschanu, scho usdewumu war (daschkahrt) isdarit tà kora wadons, tà ari kahds no dseedatajeem. Lai waretu stundu atklaht un beigt noteiktâ laikâ, tad wiseem kora lozekleem jaeewehro noteikums — eerastees noteiktâ laikâ.

5. Stundu apmekleschana teek kontroleta un atsihmeta schim noluhkam eewestâ grahmatinâ, kuru (tas retakais) pehz trim mehneschcheem janolasa wisa kora preekschâ

Peesihme: Dseedatajs, kursch deenesta waj zitu apstahklu dehl ir speests istruhkt wairak kà pusi no wispahrigà mehginajumu skaita, newar ari sapulzês kori lihds dseedat, neds buht pilateesigs kora lozeklis.

§ 7. Dseedataju peenahkumi.

1. Pret mehginajumeem.

1. Noteikti apmeklet dseedaschanas mehginajumus, winos eerastees noteiktâ laikâ, lihdsi nemot wajadsigàs dseesmu grahmatas, Jaunderibu, eewehrot un paklausit wadona jeb kahrtibneeka aisrahdijumeem, ar sawstarpeju sarunaschanos netrauzet dseesmu eestudeschanas darbu, un wispahr preekschsihmigi isturetees. Rihkojumus un pamahzibas war dot tikai kora wadonis waj wina ofizialee palihgi. Dseedataji paschi nedrihkst weens otram taisit pahrmetumus waj peesihmes; ja kahdam dseedatajam ir kas ko aisrahdit, tas lai to dara sinamu wadonim, kursch sawukahrt sinàs dot wajadsigos rihkojumus.

2. Istruhkschanas gadijeenâ dseedatajam jasenschas pasinot korim sawas neeeraschanâs eemesls. Istruhkt war, ja preekch tam ir nopeetni eemeslii, kà: slimibas un ziti lihdsigi gadijeeni. Ja dseedatajam daschreis deenests neatlauj eerastees noteiktâ laikâ us mehginajumu, tad winam ari tas jasino kora wadonim, kursch winu aisbildina kora preekschâ par nowehloschanu. Tahdâ gadijeenâ nowehloschana neteek uskatita par kahrtibas neeewehroschanu. Tomehr nowehloschana wairak kà pusstundu naw peelaischama; tad mehginajuma apmeklejums neteek par pilnu atsihmets.

Tapat dseedatajeem ari naw atlauts pirms beigschanas staigat waj atstaht mehginajumu: tomehr ja us to ir swarigi eemesli, tad jagreeschas pee wadona pehz atlaujas.

3. Korim gatawojotees us kahdu isrihkojumu, pehdejos diwos mehginajumos janem dalibu wiseem kora dseedatajeem. Dseedatajeem, kuri neweenâ no pehdejeem mehginajumeem naw warejuschi nemt dalibu, ari jaatturas tai isrihkojumâ.

Peesihme: Labakee dseedataji, kuri prot notis un eemahzzas dseesmas bes wadona puhlem, pehz istruhkschanas war tikt weeglaki peelaisti tomehr, darit isnehmumu, — atkarajas no kora wadona. Wispahrigais noteikums — wiseem jaeerodas.

4. Ja dseedatajs ir speests us kahdu laiku pahrtraukt sawu darbibu korî, aisbraukschanas waj zitu eemeslu dehl, tad winam par to jasino kora rakstwedim, lai buhtu sinams wina prombuhschanas eemesls. Ja dseedatajs trihs reises no weetas istruhkst bes usrahdita eemesla, tad no kora puses jaruhpejas winu apmeklet, lai ussinatu istruhkschanas zehloni Ja israhdas, ka istruhkstoschais neeerodas aif pawirschibas bes nopeetneem eemesleem, un wehl pehz apmekleschanas un paskubinaschanas neeeronas us mehginajumeem (diwas reises no weetas), tad winsch saudè kora lozekla teesibas (zaur isslehgschanu). Ja istruhkschanai ir eewehribas wehrti eemesli, tad teek nogaidits, ka apstahkli mainisees.

Peesihme: Dseedatajs, kursch istruhkst beeschi no mehginajumeem pa diwi reises no weetas, dod eemeslu winu nepeelaist ari sapulzês un isrihkojumos kori lihds dseedat.

5. Dseedatajam ir atlauts darbotees: jauneeschu beedribâ, musiku pulzinâ, swehtdeenas skolâ, kà ari zitos garigos koros, ja schi darbiba nesakriht weenâ laikâ ar paschu kora darbibu. Istruhkschanas waj nowehloschanas gadijeenâ newar aisbildinatees ar augschmineto nosaru darbibu.

Ja zaur to beeschi top neispilditi kora usdewumi, tad tahdam dseedatajam jaatstahj koris, lai pilnigi waretu nodotees tam darbam, pee ka wina sirds juhtas wairak saistita.

§ 8. Peenahkumi pret deewwahrda jeb misiones sapulzem.

1. Ir loti nepatihkami, nenormali un nepeeklahjigi, kad dseedataji eerodas pehz sapulzes atklahschanas. Tas ir peelaischams tikai ahrkahrtigi swarigos gadijeenos, ja dseedatajam ir nopeetns aisbildinaschanâs eemesls. Tà nowehlojuschamees dseedatajam ir atlauts eenemt sawu weetu korî tikai starpbrihschos.

2. Ideala kahrtiba buhtu schahda: Wakara sapulzês, kurâs koris nem dalibu, dseedatajeem jasenschas eerastees ne wehlak, kà 15 minutes pirms sahkuma, un swehtdeenas rihtos pusstundu agrak, lai kopâ ar sludinataju, kora wadoni un draudses wezajeem (kur tahdi ir) sahntelpâs isluhgtos Deewa swehtibas us preekschâ stahwoscho sapulzi. Pirms sapulzes atklahschanas wiss koris, ar wadoni preekschgalâ, ifeet sapulzes telpâs eenemt sawas weetas, pee kam pirmejee stahwus palikdami sawâs weetàs nogaida pehdejos, lai semoschanos un peezelschanos Deewa luhgschanâ isdaritu kopigi.

3. Kà mehginajumos, tà it ihpaschi sapulzês dseedatajam jatur pee rokas wajadsigàs dseesmu grahmatas un Bibele waj Jaunderiba. Deewa wahrdu klausotees ar usmanibu jaseko lihdsi tam, kas teek preekschâ lasits waj isskaidrots.

4. Aktiwam kora lozeklim Deewa wahrda sapulzês peenahkums sehdet kori un ne publikâ. (Isnehmumu war peelaist kakla slimibas gadijeenâ). Dseedatajs, kursch sapulzê eerodas pa sludinaschanas laiku, nedrihkst trauzet publikas usmanibu ar sawu weetas eenemschanu; winam janogaida durwju tuwumâ, lihds runatajs beids, un tad tikai jaeenem weeta korî.

5. Jaunusnemtais dseedatajs sapulzês dseed korim lihds wisas dseesmas, tikai ar to starpibu, ka dseesmas, kuras tas wehl neprot, winsch dseed paklusi, ar wisleelako usmanibu, sekodams wahrdeem un peeklausotees dseesmas prateju dseedaschanu, lai tà eemahzitos

dſeeſmu. Bet tikko winſch dſeeſmu ir eemahzijees, tam jadſeed pehz wiſàm kora wadona praſibam.

§ 9. Kora wadona un kora komitejas teeſibas un peenahkumi.

1. Derigu kora wadoni iſredſ ſludinatajs un leek draudſei preekſchâ apſtiprinaſchanai. Paſtahwigam kora wadonim jabuht eewehletam no draudſes, kurai ari winſch ir atbildigs. Pehz ſawa augſta uſdewuma wadons ir kora dwehſele. Winam jaruhpejas par kora garigo un muſikalo attihſtibu, jazenſchas ar mihleſtibu un pazeetibu peeradinat ſawus dſeedatajus pee kora noſazijumu iſpildiſchanas un ar wisleelako ruhpibu jadara wiſs, kas wajadſigs, lai kori walditu i h ſ t i k r i ſ t i g s g a r s. Lai to panahktu, tad kora wadonim ir teeſibas no dſeedataju widus uſaizinat ſpehjigakos kà palihgus, kas palihdſetu dſeeſmu apmahziſchanâ un kahrtibas un garigas audſinaſchanas leetâ.

2. Schee palihgi kopigi ar wadoni, rakſtwedi un kaſeeri, ir kora komiteja. Rakſtwedis un kaſeers teek no kora iſwehleti un pehz ſawa uſdewuma ir kora komitejas lozekli. Kur wadonim zitu palihgu naw, tur kora komiteja ſaſtahw no 3 lozekleem (wadona, rakſtweſcha un kaſeera). Scho komitejas ſkaitu pehz wajadſibas war paleelinat. Par komitejas lozekli war tikt eewehlets atſinibas zeenigs dſeedatajs waj dſeedataja, kureem jabuht weetejas draudſes lozekleem.

P e e ſ i h m e.: Kahrtibneekus un inwentara pahrſini kora komiteja iſwehl no ſawa widus. Kas winu uſdewums, to apſpreeſch un noteiz kora komiteja.

3. Komitejas lozeklis, kurſch zaur ſawu dſihwi waj neapmeerinoſchu uſdewumu iſpildiſchanu ſaudejis zeenibu kora azis, teek no ſawa uſdewuma atſtahdinats un wina weetâ eewehlets zits. Atſtahdinaſchanu un eewehleſchanu iſdara pats koris zaur balſoſchanu. Wiſi kora darbineeki, iſnemot kora wadoni, teek gada galâ pahrwehleti.

4. Wadoſchà loma dariſchanu ſtundâs peeder kora wadonim; tomehr war buht gadijeeni, kur ſtarp dſeedatajeem ir taî ſinâ kahds ſpehjigaks par wadoni; tad, ja koris wehlas, dariſchanu ſtundu wadiſchanai war eewehlet kora wezako. (Wezakais ne pehz gadeem, bet pehz uſdewuma). Komitejas ſehſchu wadítajs ir kora wadonis waj wezakais. Wina prombuhſchanas gadijeenos komiteja preekſchſehdetaju iſwehl no ſawa widus.

5. Wiſeem komitejas un kora lehmumeem jabuht ſaſkanâ ar kora noſazijumeem. Domu ſtarpibas un pahrpratumi janoſkaidro pirms balſoſchanas, lai neeeweeſtos kora darbibâ pretrunas noſazijumeem.

6. Kora noſazijumi kà preekſch wadona, tà ari preekſch komitejas un wiſeem dſeedatajeem ir kahrtibas noteizeji = autoritate Tadehl kora peenahkums ir: apgahdat noſazijumu grahmatinas preekſch wiſeem kora lozekleem, lai katrs winus ſinatu un waretu iſpildit.

7. Kora komitejai ir teeſibas intreſetees ari par dſeedataju perſonigo dſihwi, ja ta ir peedauſiga; wainigos tà war eeaizinat ſawâs ſehdês preekſch iſklauſinaſchanas waj paſkubinaſchanas. Kora lozekli, kuri pahrkahpj noſazijumus un neeewehro aiſrahdijumus, teek iſſlehgti no kora.

P e e ſ i h m e: Ja dſeedatajs ir draudſes lozeklis un wina noſeegums ir ari pret draudſi, tad kora komiteja ſcho leetu nodod draudſes preekſchneekam.

8. Kora komitejai ir ari teeſibas intreſetees par kora wadona perſonigo dſihwi, ja ta neſaſkan ar Deewa wahrdeem, waj ja winſch neſtrahda pilnigâ ſaſkanâ ar ſludinataju un draudſes garigo wirſeenu. Ja neſaſkanu gadijeenâ winſch kora komitejas weenbalſigo aiſrahdijumu neeewehro, tad kora komiteja leetu nodod draudſes preekſchneezibai.

§ 10. Noslehgums.

1. Schee noſazijumi war tikt papildinati waj pahrlaboti, ja to praſa weetejee apſtahkli un tas nekaitê kora muſikalai un garigai labklahjibai. Schaî ſinâ katram pilnteeſigam kora lozeklim ir teeſibas darit eeroſinajumu.

2. Beidſot teek aiſrahdits ka wiſi augſchminetee kora noſazijumi naw iſdomajums, bet raduſchees zaur peedſihwojumeem un wajadſibu. Tee uſrakſtiti uſ papira tadehl, lai ikweens ſchis noſares darbineeks winus laſot waretu ſapraſt, kahds wina uſdewums kora mehrka aiſſneegſchanai. Noſazijumi paſchi par ſewi ween ir itin kà nedſihwa kermena kauli. Muhſu uſdewums ir: zaur peenahkumu iſpildiſchanu peedot ſcheem kauleem ſkaiſtas formas. Ja mehs ſawu peenahkumu iſpildiſim tik labi, zik ween eeſpehjams, tad Deewam patiks dot dſihwinoſcho elementu — Swehto Garu. Un tad tikai koris aiſſneegs ſawu mehrki un wina darbiba buhs Deewam par godu.



Kaut tūkstoš balsīm varetu . . .

Kaut tūkstoš balsīm varetu
To Kungu Kungu teikt!
Viņš glābis manu dzīvibu —
Nu Viņu gribu sveikt.
Kungs, dod man spēku liecinat
Par Tavu miršanu.
Lai daudzi as'nīs balinat
Var savu apģērbu.
Ja bēdas dažreiz uzmāktos,
Ka jaraud asaras,
Es zinu, Tavos mājokļos
Neviens vairs neraudās;
Lai ticībā un cerībā
Tad mana dziesma skan,
Jo šī ir mana liecība:
Viņš atpestījis man'.

V. Fetlers.

Latwijas Miſione.

Wehl ir daudſ laudis muhſu dſimtenê, kureem japaſludina Kriſtus brihniſchkigais ewangelijums. Wiſeem tizigajeem no wiſas ſirds janem daliba ſchini ſwehtajâ darbâ. Wiſi, kuri ir ſirdis ſkubinati lihdſſtrahdat ſchinî darbâ, war peeſuhtit ſawas dahwanas ar peeſihmi: „Latwijas Miſionei“ uſ adreſi: „Kriſtigs Wehſtneſis“, Paſta kaſtite 679, Rigâ.

Rigas Ewangelija Tabernakla (luhgſchanas nama) buhwe.

Ja tas Kungs ſwehtis pabeigt eeſahktos planus, tad ir zeriba, ka ſchì buhs leelakâ ſaeeſchanas ſahle Latwijâ. Buhwe iſmakſâs lihdſ 10 miljoneem rublu. Seenas pirmam ſtahwam, kur buhs ſwehtdeenas ſkolas telpas un garigu rakſtu ſpeeſtuwe, jau ir augſchâ. Wiſi, kas wehlas buht dalibneeki pee ſchi ewangelija zentra muhſu walſts galwas pilſehtâ, war peeſuhtit ſawas dahwanas ar peeſihmi: „Rigas Tabernakla“ buhwei, uſ adreſi: „Kriſtigs Wehſtneſis“, Paſta kaſtite 679, Rigâ.

Eekschleetu Ministra pasinojumi.

Baptistu Saweenibas Padomes eesneegums Ministru Presidentam, par ko bija rakstits „Rigas Sinâs“ un zitos laikrakstos un pehz tam ari „Krist. Wehstnesi“ pagahjuschâ numurâ, tika apspreests Eekschleetu Ministrijâ. Us scho apspreedi Eekschleetu Ministra kungs bija usaizinajis Saweenibas Padomes pahrstahwjus un br. br. J. Laudamu un W. Fetleri. No saweenibas puses bija eeradusches br. br. J. A. Freijs un E. Rimbeneeks. Sakarâ ar scho apspreedi Eekschleetu Ministrs peesuhtijis Bapt. Draudschu Saweenibas Padomei sekoschu pasinojumu:

L. R.

Eekschleetu Ministrija.

„19.“ nowembrî 1925. g.
Nr. 172142.
Rigâ.

Sakarâ ar sch. g. 16 okt. baptistu draudschu saweenibas padomes eesneegumu ministru presidentam, kurâ padome protestè pret garigo leetu pahrwaldi par jaunu baptistu draudschu registreschanu un sludinataju apstiprinaschanu ahrpus saweenibas esoschàm draudsem, pasinoju:

1) ka draudses registre Eekschleetu Ministrija,
2) ka „Noteikumos par baptistu draudsem“ ari naw paredseta zitada registreschanas kahrtiba,
3) ka sludinataju apstiprinaschana ahrpus saweenibas esoscham draudsem peekriht Eekschleetu Ministrijai.

Eekschleetu ministrs: E. Laiminsch.

Apspreedes dalibneekeem J. Laudamam un W. Fetlerim peesuhtits sekoschs pasinojums:

Eekschleetu Ministrija.

„19“ nowembrî 1925. g.
Nr. 172143.
Rigâ.

J. Laudama un W. Fetlera kungeem.

Sakarâ ar sch. g. 29. oktobra apspreedi garigo leetu pahrwaldê par baptistu saweenibas eesneegumu ministru presidentam un Juhsu jautajumeem par baptistu draudschu teesibam delegatu isweblê un waj us pastahwoscho „Noteikumu par baptistu draudsem“ pamata baptistu saweenibas padome waj draudschu kongress waretu atsewischkas baptistu draudses likwidet waj tàs isslehgt no saweenibas, pasinoju:

1) ka saskanâ ar „Noteikumeem par baptistu draudsem“ us baptistu draudschu saweenibas kongreseem saweenibâ eeilpstoschas draudses par saweem delegateem war eewehlet personas pehz sawa eeskata un ar draudses lozeklu skaitu samehrigâ daudsumâ pehz wispahrejeem wisàm draudsem peenemteem noteikumeem;
2) ka draudschu eewehletee delegati ir pilnteesigi kongresa lozekli un tos newar noraidit;
3) „Noteikumos par baptistu draudsem“ neka naw teikts, ka baptistu draudschu saweenibas padomei waj saweenibas draudschu kongresam buhtu teesibas kahdu draudsi isslehgt no saweenibas waj to likwidet, kura darbojas us wispahri baptistu draudsês peenemteem pamateem un saskanâ ar baptistu mahzibam.

Eekschleetu ministrs E. Laiminsch.
Garigo leetu pahrw. preekschneeks F. Mülenbachs.

Tihdu pat rakstu Eekschleetu ministrs peesuhtijis ari Latwijas Baptistu Saweenibas Padomei 1925. g. 20. nowembrî sem Nr. 172147 ar usrakstu „Sinaschanai un atteezigai rihzibai“.

Jaunatne

Nodalas waditajs: A. Leepinsch

A. Leite.

Ziemsvētku vakars.

Ar saltu elpu dvašo debesis,
Zied loga stiklā ledus roze koša;
Bet sirdī šovakar nav auksti vis:
To apkampusi doma sasildoša.

No sena laika, tālas zemes ta,
Kur pirmo miera vēsti īstu teica,
Un pati debess zemi glāstīja,
Bet tumšā zeme preti neatsveica.

Spožs eņģels dziedaja tik skaisti tai,
Kā koki klausijās un zvēri kļuva klusi,
Un pati tumsa dziesmai brīniškai
Bij savus vārtus plaši atvērusi.

Nu atbalsojas atkal dziesma šā,
Kad Ziemassvētku zvani atskaneja
Un pagājibu veido esošā —
Sirds saprata, prats aptvert nevareja. —



Deews ir mihlestiba.

„Kas nemihlè, tas Deewu neatsihst, jo Deews ir mihlestiba“. (1. Jahna 4. 8). Deews grib, lai mehs pilnigi ustizamees Wina pawehlem. Bet lai mums buhtu eespehjams pilnigi Deewam ustizetees, tad wajaga Deewu mihlet. Mehs paschi zeescham sawas masitizibas dehl. No ka zelas muhsu nenoteiktiba, schaubas, nospeests gara stahwoklis, ruhpes un bailes par nahkotni? No nemitizibas Deewa mihlestibai. Mehs neuldroschinamees gluschi atdotees ta Kunga rokâs un sawâ sirdî baidamees sazit: „Esmu Taws, ai Kungs, gluschi Taws, rihko mani, kâ Tu gribi, es Tewim pilnigi padodos.“ Launais gars tschukst mums ausis: „Slikti tew buhs, ja tu gluschi atdosees Kristum. Winsch wisadâ sinâ prasis no tewis wairak, neka tu gribi Winam dot no sawa laika, no naudas un wisa, ko tu par sawu sauzi.“

Schis satana „pamahzibas“ noklausotees, mehs nahkam pee slehdseena, ka mums sawa dsihwe jaeekahrto pehz saweem uskateem, pehz sawas gribas, kaut gan tani paschâ laikâ mehs luhdsam Deewu pehz palihdsibas. Ar to peerahdam, ka mehs newehlamees lai Deews muhs wada pehz sawa prahta, bet — lai Deews mums palihds muhsu prahtu iswest. Schi neustiziba Deewa mihlestibai rada muhsu dwehselês nemeeru un mokas. Daudsi gludaka un preezigaka buhtu kristigaja dsihwe, ja winsch tizedams Kristum, kâ sawas dwehseles Pestitajam, ari ustizetu Winam sawas semischkâs dsihwes nokahrtoschanu un isweidoschanu un weenumehr atminetu, ka wisspehzigais Deews ir mihlestiba.

Latw. A. L.



A. Leite.

Ziemassvētku vakarā.

Sirds tāda uztraukta šai naktī pieminamā,
Kad zvani svinigi un dziesmas pamudina
Iet kopigi ar citiem Dieva namā,
Kur notikumu seno skaisti atgādina
Par to, kā Pestitajs tai naktī klusā dzima
Un viņa piedzimšanu engeļi apdziedaja
Ar vārdiem, kuri skaņēt neaprima
Kaut gadu tūkstoši pār viņiem gāja . . .
Prāts klusē . . . Dvēsele slīgst karstā pielūgšanā,
Kļūst ainas senējas no jauna pārskatamas:
Gulst gurda snaudā ganu čalošanā,
Bet tālēs zvēru balsis diktas sadzirdamas.
Aiz mūriem Betlemē var ļaudis neuztraukties,
Bet ganu nomītnē tās vēro pastāvigi.
Dēļ ganamā gans gatavs tūdaļ kauties,
Ja mitnei tuksnešzveri uzbrūk nekautrīgi.
Tā, esot nomodā, tos gaisma brīnišķigi,
Kas nakti šķēlusi, pavisam apžilbina
Un engeļu dziesma saldi, debešķigi
Sirds vēlešanas piepildītas pasludina:
— Jums dzimis Pestitajs, ko tautas gaidijušas,
Nu zeme gavilet var skumju atbrīvota.
Tiks dziedinatas sirdis sasāpušas
Un cienīgakā vieta īstam mieram dota!
Balss, spēka pilnumā dvēš lielo solijumu
Pa zemi trokšnaiņo, kas miera nepazina;
Ta — izdarija lielu noziegumu:
Pie krusta Pestitaja rokās naglas dzina . . .
Skurbst dvēsle pārdomās par šausmu noziegumu|,
Un jautā bēdigi: kur mieru atradišu?
Ar as'ram Ziemassvētku notikumu
Un zemes grēku lielo klusi apslacišu . . .
Pār zemes nemieru šalc miera vēstijumi
Un apņem dvēseli, kā liela mīlestiba:
- Kad pielūdzu, Tu miera telti jumi,
Mans Pestitajs, un as'rās atmirdz laimes ziba. —



Veronikas

Caur svešniecibu...

Caur svešniecibu še ejot,
Kur nīcibas rozes zied,
Arvienu sirds pildas skumjam
Un gribas kā asaras liet;
Jo redzu es nīcibas varu:
Še rozes tik britiņu zied.
Kā gribas uz priekšu steigties, —
Mans ceļš uz Dzimteni iet!
Te ienaids un pārpratumi
Grib laurkroņus sevīm gūt, —
Un, redzot to, karstas ilgas
Pēc Dzimtenes dvēsele jūt.
Še visu, kas skaists un cildens,
Grēks tiecas zem kājam mīt
Un savus gūstitos vergus
Pa tumsu aizvadit.
Ak, debesu Dzimtene dārgā,
Tik Tevī nevaldīs grēks;
Jo tikai tādi tur mājos,
Ko šķīstijis Asiņu spēks.

R. Wahwera.

Kristus dsimschanas swehtki mihligâ semê.

Sehschu istabâ. Pa atwehrto logu pluhst eekschâ mihligi patihkams, waigus glahstoschs, siltâs wasaras gaiss. Mana istaba ir weenas baltas mahjinas istaba. Mahjina atrodas us lihdsenuma, kursch tomehr ir augsts kalns. Tuhpat durwju preekschâ kalna peegahse, kura kriht us leju, us leju . . . Dsili apakschâ tahjam tahlsch lihdsenums un azs spehj saskatit tahlumu no 15 lihds 20 kilometru. Redsami ari ziti kalnu panguri, pastarpam sasnedsas ar saweem milsigeem kafijas laukeem un zitas mahjas.

Kamdehl tad man taisni schini mahjinâ japawada schee Kristus dsimschanas swehtki? Schkirtam no mihleem brahleem un mahsam dsimtenê, ari no mihlas mahtes — Wahrpas draudses? . . Ja, schini mahjinâ, kurâ agrak dsihwoja kafijas plantaziju wehrgi.

Bet waj tad es ari neesmu wehrgs? — Ja, teescham wehrgs un tomehr brihws! Brihws kâ wehl neweens tahds schajâ baltajâ mahjinâ naw dsihwojis.. Brihws jau sawâ laizigâ dsihwê, no neweena nepeespeests scheitan dsihwot, ari no neweena nedsihts pee darba, naw ari usrauga klaht ar stingrajeem noteikumeem un sodeem par nepaklausibu. Brihws ari zaur Jesus Kristus schehlastibu, brihws no schis pasaules suhdischanas un bagatibas wiltibas. Un tomehr Kristus wehrgs, kursch newar paklausit meesai un winas kahribam. Ja, esmu brihws wehrgs un peederu Tam, kursch mani atpirzis sawàm asinim. Winsch mani schurpu wadijis. Deewa domas naw muhsu domas un Deewa zeli naw muhsu zeli.

Ausmas.

Dseja.

Dseja ir brihwa doma, eemesta dwehselê no zitas pasaules, bet tur usnemta pahrwehrschas par dsihwu seedu, kursch mihl deewischku gaismu, un ja tàs netruhkst, tad smarscho spehka isdwehsumâ, kaut ari pate buhtu wismasakas wijolites isskatâ.

Lai lido brihwa, swehta doma, kà pawasara smarscha! Ne wisi war roses buht; ari wijolites ir skaistas!

Lai isplaukst wisadi seedi Jaunajai Jerusalemei, kurâ pate muhschiba eetilpst!

Ari zeetakà seme spehj isdot seedus, ja ir peeteekoschi irdinata, apsehta un leetus slazinata.

Kristiga Wehstnescha 1925. g. saturs.